

2/2011
63. Jahrgang
Februar

Bilder Belper



3 VVB | **5** Kultur | **13** Sport | **18** Natur
22 Bunt gemischt | **25** Geschäftsleben | **26** Dorfgeschehen

probst



Aus einer Hand

Möbel / Licht / Vorhänge / Böden

Probst + Eggimann AG
3123 Belp

www.probstbelp.ch
031 818 80 80

klimag heizungs ag

Planungen • Heizungsinstallationen • Alternativenergie

Hühnerhubelstrasse 65 3123 Belp
Tel. 031 818 80 00 Fax 031 818 80 01

www.klimag.ch

Markus Bichsel • Reto Gonseth • Bruno Aeschbacher

Sony Center

Bern-Belp

Sony Center Bern-Belp
zimmer media ag
viehweidstrasse 11
3123 belp
tel. 031 819 88 33
www.zimmermedia.ch

Ihre Schreinerei...

Stefan Imwinkelried

Innenausbau, Reparaturen, glasen

Telefon 031 819 96 06
stefan.imwinkelried@belponline.ch

Belpbergstrasse 15, 3123 Belp

ried
Im 

> WIR PRODUZIEREN AUCH IN BELP!



GARTENPFLANZEN
DAEPP
MUNSINGEN 
www.daepp.ch | Telefon 031 720 14 44

Alle Pflanzen für Ihren Garten.

Wittner SPORTS Switcher Corner

MITTELSTRASSE 8 BELP • 031 819 11 65

Wittner BODYWEAR

DORFSTRASSE 8A BELP • 031 819 88 01

Foto in Belp

- 1 Stunden - Service
- sofort Passbilder
- Fotos ab Negativ, Dia, Bild digitalen Speicherkerne
- Rahmen (gross)

**seit Oktober 2010
finden Sie uns an
der Rubigenstrasse 15**

Foto Express Belp GmbH
Rubigenstr. 8 Belp 031 819 50 51
info@clickbelp.ch

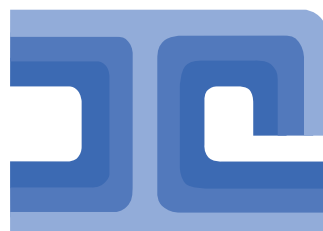
Bautafeln Reklametafeln

WERBETECHNIK.CH
SIEGENTHALER AG
Tel. 031 812 15 15 • info@werbetechnik.ch



Physiotherapie Bahnhofplatz

Rosmarie Walthert und Team
Bahnhofstrasse 11 3123 Belp
Tel. 031 819 23 13 Fax 031 819 74 87
www.physiobelp.ch



RAMSEIER BELP AG

Sanitär • Heizung • Spenglerei

031 819 10 34
info@ramseierbelp.ch



Dorffest 3. und 4. Juni

Grosszügige Sponsoren. fs. Der Chef Sponsoring im Organisationskomitee Dorffest 2011, **Rolf Probst**, der auch für das Gastronomiekonzept verantwortlich ist, konnte an der Januar-OK-Sitzung Erfreuliches berichten: Die **Valiant Bank** und **Hei-**

neken Switzerland AG (Eichhof) konnten als Hauptsponsoren des Dorffestes vom 3. und 4. Juni dieses Jahres gewonnen werden. Als Co-Sponsoren können die **Wyhus Belp AG**, die **GA Belp der Mobiliar Belp-Münsingen** sowie die **Energie Belp** gemeldet werden. Fest-Partner sind aber auch folgende Belper Unternehmen/Firmen: **BLS Reisezentrum Belp**, **Müller&Müller Immobilien**, **Bäckerei Pesse**, **Chäs Glauser**, **Klimag AG**, **Klimag Heizungs AG**, **Zürcher Champignonkulturen AG**, **Elektro Jost AG** sowie **Coop Region Bern** (Stand am 31. Januar). – Privatpersonen oder Firmen, die sich ebenfalls als Partner eintragen lassen und einen Beitrag sprechen möchten, können sich mit Rolf Probst, rolf.probst@dorffest-belp.ch,

079 676 81 40, in Verbindung setzen. – Der Erlös aus dem Fest soll bekanntlich für die Anschaffung einer mobilen Überdachung des Dorfplatzes verwendet werden.

Belp sucht den Superstar. Die wenigen bis jetzt bekannten Interessenten für diesen Titel würden den Schluss zulassen, dass in unserer Gemeinde nur ganz wenige Leute mit ausserordentlichen Fähigkeiten leben. Dabei ist Unterhaltungschef **Klaus Gasser** überzeugt, dass es hier viele Talente gibt, die mit etwas Mut und gutem Willen die Schau auf der Bühne vom 4. Juni bereichern und dabei erst noch gesponserte 1000 Franken (Coop) gewinnen können. Deshalb hier zur Erinnerung nochmals der Aufruf zur Anmeldung: Alle (auch Gruppen), die mit einer Darbietung in den Sparten Musik, Gesang, Show, Artistik, Tanz, Zauberei, Humor und Unterhaltung jeder Art auftreten können, werden hier ermutigt, sich anzumelden. Wichtige Voraussetzung ist ein Bezug zu Belp. Das entsprechende Reglement ist unter www.dorffest-belp.ch nachzulesen. Die Anmeldungen werden von **Klaus Gasser**, klaus.gasser@dorffest-belp.ch, **079 676 81 40**, entgegengenommen, der bei Fragen gerne Auskunft gibt. – Anmeldeschluss ist der 31. März.

Vereinsverband

28. März: Delegiertenversammlung in der «Linde». es. Ende Januar bereitete der Vorstand des VVB unter der Leitung von Präsidentin Susanne Burla die Delegiertenversammlung

Für Sie notiert!

Februar

- 21. Frauenverein, Altersnachmittag/
Lotto, Dorfzentrum
- 25. Orchester, Konzert, Thomaskirche Liebefeld
- 27. Orchester, Konzert, Kirche Belp
- 26. Gemeinde, Monatsmarkt, Dorfplatz

März

- 3. Senioren Bühne Belp, Theateraufführung,
Dorfzentrum

- 4./5. The Belp Singers, Konzert, reformierte Kirche Belp
- 11. The Belp Singers, Konzert, Studienzentrum
Gerzensee
- 13. The Belp Singers, Konzert, reformierte Kirche Belp
- 25. VVB, Delegiertenversammlung,
Restaurant Linde
- 25. Campagne Oberried, Liederabend mit Hanspeter
Brand und Hansjürg Kuhn
- 25./26. Wyhus, Internationale Weintage, Sägetstrasse 33
- 26. Gemeinde, Monatsmarkt, Dorfplatz
- 27. Ref. Kirche, Konzert am Sonntag,
Kammerensemble Bolligen

Hinweis: In dieser Rubrik erscheinen alle öffentlichen Anlässe der Gemeinde, von Vereinen, Parteien, Unternehmen, privaten Veranstaltern usw. – Voraussetzung dazu ist jedoch, dass sie dem für diese Liste verantwortlichen VVB-Vizepräsidenten, **Markus Karlen**, vvb-vize@belponline.ch, rechtzeitig gemeldet werden. – Der vollständige Veranstaltungskalender ist übrigens auch unter www.belp.ch/Zeitschrift «Der Belper» abrufbar.

Titelbild: Nach und nach erwacht das Dorf – Wintermorgen in Belp. Ein Dorf, das stetig am Wachsen ist. Letztes Jahr rieben sich noch 10 120 Personen den Schlaf aus den Augen, nun sind es bereits 10 385. Siehe dazu den Bericht «Neuste Einwohnerzahlen» in der Rubrik «Dorfgeschehen». Bild: Christiane Patthey

Buchhaltungen, Steuerberatung, Inkassi,
Firmengründungen und -umwandlungen

hulliger treuhand

Bahnhofstrasse 8, 3123 Belp
Telefon 031 819 11 28,
info@hulligertreuhand.ch
www.hulligertreuhand.ch

Mitglied TREUHAND | SUISSE

Hirter

Blumen Hirter

Blumengeschäft und
Gärtnerei
Dorfstrasse 44
CH-3123 Belp
Tel. 031 819 02 08

Intercoiffure Christa

Christa Gasser-Hey • Dorfstrasse 8 • 3123 Belp
Telefon 031 819 75 75 • Fax 031 819 79 60
www.coiffurechrista.ch • info@coiffurechrista.ch

immo galerie gmbh

liegenschaftsberatung, -handel und verkauf

patrick howald

bahnhofstr. 13, 3125 toffen
tel. 031 818 48 78, fax. 031 818 48 79
www.immogalerie.ch, info@immogalerie.ch

Ganzheitskosmetik Christine

pflegen • wohlfühlen • strahlen

Christine Griching
Dipl. Masseurin und
Naturkosmetikerin

Bantigerweg 5
3123 Belp
Tel./Fax 031 819 66 88

www.christinegriching.ch • info@christinegriching.ch

Malerei AIA Hodler AG

Kirchackerweg 31
3122 Kehrsatz

.....

gipsen, isolieren, gestalten & tapezieren

⋮

Besuchen Sie uns unter:
malereihodler.ch

Oder rufen Sie gleich an:
031 961 58 62



HONDA

MARAG Garagen AG



Gürbestrasse 13, 3125 Toffen
Telefon 031 819 25 45

Seftigenstrasse 198, 3084 Wabern
Telefon 031 960 10 20
www.marag-garagen.ch



HONDA INSIGHT HYBRID
4.4 Liter/100 Kilometer
ab CHF 28 900.-



NISSAN PIXO
4.4 Liter/100 Kilometer
ab CHF 12 990.-

klein und fein

Die *emmental* ist eine kleine und feine Kunden-Genossenschaft.
Die nächste Gewinnausschüttung an unsere Belper Kunden erfolgt
im Jahr 2012. Bar auf die Hand.
Immer mehr Privatpersonen, KMU und Landwirte zählen auf uns.
Herzlichen Dank.

Hauptagentur Belp

Marcel Nydegger
Belpbergstrasse 12
3123 Belp
Tel. 031 810 60 66
www.emmental-versicherung.ch

emmental versicherung



Bildhauer Atelier

Urs Schmidt
Eidg. Dipl. Steinbildhauermeister



Bildhauerei
Grabmal - Skulpturen - Brunnen
Individuelle Gestaltungsarbeiten
mit Naturstein

Channebaum • CH-3128 Rümligen
Tel. 031 809 23 31 • Natel 079 607 15 56

2-RAD WEHRLI BELP

www.wehrli-2rad.ch



Kawasaki



vom 28. März in der «Linde» vor. Die Traktandenliste sieht wie folgt aus: 1. Begrüssung und Appel, 2. Genehmigung des Protokolls der Delegiertenversammlung vom 12. März 2010, 3. Mutationen, 4. Jahresberichte, 5. Jahresrechnung und Revisorenbericht, 6. Budget, 7. Wahlen, 8. Veranstaltungskalender, 9. Anträge, 10. Dorffest, 11. Verschiedenes. Pro Verein sind zwei stimmberechtigte Delegierte eingeladen.

Wahl Vizepräsident. Die Suche des Nachfolgers des Vizepräsidenten gestaltete sich sehr harzig. Es wurde schon in Betracht gezogen, einen Verein, der schon lange kein Vorstandsmitglied des VVBs mehr gestellt hatte, aufzufordern, einen Nachfolger für diesen Posten zu stellen. Glücklicherweise stellt sich nun **Thomas Wenger**, Präsident des Fasnachtsvereins, zur Wahl zum Vizepräsidenten zur Verfügung. Einen Vorstandsposten im VVB ist gut zu bewältigen und nicht mit einem Posten in einem Verein zu vergleichen. Wir treffen uns je nachdem drei- bis viermal im Jahr, um Pendenzen zu erledigen oder um aus den einzelnen Ressorts zu berichten. Also, wenn wieder ein Mitglied für den Vorstand zu wählen ist, fassen Sie sich ein Herz – das muss nicht der Präsident eines Vereins sein – und melden Sie sich.

Mutationen. Hierzu kann berichtet werden, dass zum Zeitpunkt der Vorstandssitzung der Modellbahnklub und die Evangelische Brass Band auf Ende 2010 den Austritt aus dem VVB bekannt gegeben haben. Ab 1. Januar 2012 gehört das Gebiet Belpberg zur politischen Gemeinde Belp. Belpberg bekommt schon jetzt den «Belper» in die Briefkästen, so schrieb Fritz Sahli die Vereine von Belpberg an, ob sie Interesse hätten, dem VVB beizutreten.

Dorffest. An der Delegiertenversammlung wird wiederum eine Delegation des OKs über den neusten Stand der Vorbereitungen informieren.

Eingaben und Anträge. Allfällige Eingaben und Anträge z. H. der Delegiertenversammlung sind bis am **14. März** schriftlich

an die Adresse der VVB-Präsidentin, **Susanne Burla**, Breitmattweg 13, oder vvb-praesidentin@belponline.ch zu richten.



Agenda. 25. März, Delegiertenversammlung in der «Linde». 29. April, Präsidentenapéro – die Guggenmusik und der Fasnachtsverein laden ein. Jetzt schon ein grosses Dankeschön an die Organisatoren des Präsidentenapéros.

Eliane Schär



Belper Chor

Der Mond ist aufgegangen. rk. Was wohl dieser Himmelskörper im Bericht des Belper Chors für eine Bedeutung hat? Es ist ganz einfach; dieses Lied, das jeder kennt und oft gesungen wird, ist eines der neuen Stücke in unserem nächsten Konzert, das unter dem Thema «Mond» steht. Hier haben verschiedene Musikrichtungen Platz, es wird somit ein breites Spektrum an Melodien geboten. Hätten Sie Freude, uns als Gastsängerin oder Gastsänger bei diesem Projekt zu unterstützen? Wir treffen uns immer am Dienstag, von 20 bis 22 Uhr, in der Musikschule Belp, Hohburgstrasse 8. Für weitere Infos steht Ihnen Annelies Brönnimann unter 031 819 31 56 gerne zur Verfügung. Über einen Besuch an einer unserer nächsten Proben würden wir uns sehr freuen!

Unsere Hauptversammlung gehört bereits der Vergangenheit an und war mit Essen, Singen und reichhaltigen Traktanden ein von unserem Präsidenten Willi Alder perfekt organisierter Abend. Nun folgen schon bald die nächsten Auftritte in Kühlewil, Rüeggisberg und natürlich am von allen mit Spannung erwarteten Belfest!

Die Musik drückt das aus, was nicht gesagt werden kann und worüber zu schweigen, unmöglich ist.

Fasnachtsverein

Belper Fasnacht. czu. Mit einem strahlenden Gesicht darf der Verein auf den vergangenen Monat zurückschauen. Die 10. Belper Fasnacht war ein toller Erfolg. Das Zelt platzte teilweise aus den Nähten, die Gastguggen und Live-Band Schnulze & Schnultze präsentierten die Darbietungen mit ihren persönli-

Impressum

Monatszeitschrift der Belper Vereine mit «Dorfgeschehen» – Mitteilungen der Gemeindebehörden

Redaktion

Eliane Schär, Husmattstrasse 27, 3123 Belp 031 819 66 84
eliane-schaer@belponline.ch

Fritz Sahli, Neumattstrasse 2/42, 3123 Belp 031 819 10 40
frisa.belp@sah.li

Druck und Verlag/Jordi AG, 3123 Belp

samuel.buetikofer@jordibelp.ch 031 818 01 82

Inserate/Jordi AG, 3123 Belp

inserate.derbelper@jordibelp.ch 031 818 01 17

Abo/Adressänderungen/Jordi AG, 3123 Belp

abo@jordibelp.ch 031 818 01 11

Jahres-Abonnement

Fr. 21.–

www.belp.ch/derbelper

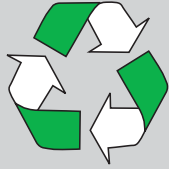




OESTER INSTALLATIONEN

Sanitäre Anlagen – Heizungen
Reparatur-Service

Stefan Oester
Eidg. dipl. Sanitär-Installateur
Oberriedweg 1, 3123 Belp
Tel. 031 819 14 41, Telefax 031 819 34 76
stefan.oester@oester-installationen.ch
www.oester-installationen.ch



Gasser-Balsiger

Recycling

Recycling und Entsorgung von A-Z

Gelterfingen | Telefon 031 819 33 32
www.gasser-recycling.ch



Besuchen Sie unser
"Fundgrube-Lädeli"

Kümmern Sie sich gefälligst um Ihr Business.

(Ihre Versicherungen sind bei uns in besten Händen)

Jean-Michel With, Geschäftsführender Partner
Thüringstrasse 27, 3018 Bern 18
Telefon 031 310 06 06, Telefax 031 310 06 00
www.versicherungspartner.ch

versicherungspartner ag
Und Ihr Business ist besser versichert.

KÜPFER HOLZBAU AG Kaufdorf
Neubau Umbau Dach & Fassade
Telefon +41 31 809 02 31 / Fax +41 31 809 04 73
info@kuepfer-holzbau.ch / www.kuepfer-holzbau.ch
**Vom Ziegel bis zum Parkett,
alles unter einem Dach**

R O D E R O P T I K

Bahnhofstrasse 11 · CH-3123 Belp · Telefon 031 819 21 81

**gutsehen
gutausssehen**

Regel Werbung Belp



Dorfstrasse 47 • 3123 Belp
Telefon 031 819 40 76 • Fax 031 819 89 76
täglich geöffnet

CHÄS GLAUSER

Eggenweg 2a, 3123 Belp
Telefon 031 819 60 74
Fax 031 819 60 27
www.chaesglauer.ch



PUTZ-AMEISEN

Marion Zimmermann
Schafmattstrasse 15
3123 Belp
079 521 56 29
www.putzameisen.ch
info@putzameisen.ch

- Umzugsreinigungen (mit Abgabegarantie)
- Wohnungsreinigungen
- Treppenhausreinigungen
- Büro- und Praxisreinigungen
- Fensterreinigungen
- Frühlingsputz
- Hauswartung/Putzen in Neubauten

Zuverlässig und zu fairen Preisen

Rosser Elektro AG
Installationen • Reparaturen • Telefon • EDV-Kabelsysteme
Käserstr. 8 • Postfach 142 • 3123 Belp
Tel. 031 819 15 03 • Fax 031 819 71 73



Kaiser Holzbau

Zimmerei – Innenausbau
Umbauten – Renovationen

Kirchackerweg 31 A 3122 Kehrsatz
Tel: 031 964 10 88 Fax: 031 964 10 86
www.kaiser-holzbau.ch



**Maleratelier
Christoph Schären**
Kaufdorf/Gelterfingen

Sailern 1
3126 Gelterfingen
Tel. / Fax 031 819 14 64
Natel 079 651 28 86

Druck moot

Die Ökodruckerei

Wir gestalten und drucken.

**Ich bin dyn
Du bist myn
Du gibst Termyn
ich halt ihn yn.**

Druckform, Marcel Spinnler
Gartenstrasse 10, 3125 Toffen
Telefon 031 819 90 20
www.Leidenschaft.ch



CHEVROLET



Wir leben Autos.

● Eigene Carrosserieabteilung

BELWAG Belp
Viehweidstrasse 12
3123 Belp
Telefon 031 819 11 55

BELWAG
BELP

Mehr als nur eine Garage.

KLOPFENSTEIN

Hühnerhubelstrasse 97
3123 Belp
Tel. 031 819 45 50
Fax 031 819 41 28
s.klopfenstein@bluewin.ch

Industriespenglerei
Apparatebau
Bauspenglerei
Blitzschutz
Dachreparaturen

Informatik ABOS



Willy Häusler
Sägetstrasse 25A
3123 Belp

Natel: 079 633 14 45
Telefon: 031 819 49 03
Mail: info@informatik-abos.ch
www.informatik-abos.ch

- Analyse
- Beratung
- Organisation
- Support
- Webpublishing
- PC Installationen
- Projektleitungen

chen Noten in brillanter Weise, was die Besucher mit grossem Beifall quittierten.



Umzug und Kinderattraktionen konnten bei guten Wetterverhältnissen durchgeführt werden und so manches Kinderherz strahlte, nachdem es ein hübsches Gesicht geschminkt bekam, einen Button malen durfte oder etwas beim Spielen gewonnen hatte.



Dass dieser Event so geglückt ist, ist nebst den zahlreichen Besuchern, Guggen und Umzugsteilnehmern auch den Einsatz der freiwilligen Helfer, Sponsoren und Gönnern zu verdanken.

Nicht zu vergessen ist ein Dankeschön an die Kinder der Spielgruppe Gwundernase sowie den Kindergärten Eissel und Käfiggässli, die das Jahr durch tatkräftig an der Dekoration

mitgeholfen und wunderschöne Bilder kreiert haben. Ihnen wurden Znüni und Theatereintritte geschenkt.



Nun wird es wieder ein wenig ruhiger, aber nicht in den Köpfen der Vereinsmitglieder. Ideen für die nächste Fasnacht sind vorhanden und erste Sitzungen bereits geplant.

Eines sei schon verraten: Die 11. Belper Fasnacht findet am Samstag, 21. Januar 2012 statt.

Fotoklub



Internationale FIAP Klub Cup. Amp. Der Cup fand im vergangenen Dezember statt. Der Fotoklub beteiligte sich zum 3. Mal an diesem anspruchsvollen Wettbewerb. Neu war, dass pro teilnehmende Person vier Bilder eingesandt werden durften. Dies hat zu einer grösseren Konkurrenz geführt. Wir sind ein relativ kleiner Klub und haben daher kleinere Ressourcen an starken Fotografen als ein Fototeam Novartis. Von den 124 teilnehmenden Klubs belegten wir immerhin den 88. Rang.

Dieses Jahr nahmen vier Klubs aus der Schweiz teil. Das Fototeam Novartis belegte den 47. Rang, Der Fotoklub Biel den 66. und das Fototeam Grenzfall Kreuzlingen den 109. Rang. Im grossen und ganzen sind wir zufrieden mit diesem Rang. Sind wir doch noch unter den besseren 70 % der teilnehmenden Klubs. Im 1. Rang ist die Dundalk Ph.Scty aus Irland. Im 2. Rang befindet sich Quilmes Ph.Club aus Argentinien und im 3. Rang der Celbridge Camera Club aus Irland. Drei von unseren Autoren haben eine Annahme erhalten. Es ist dies Ursula Ohnewein «Stilleben» mit 18 Punkten, Elisabeth Aemmer mit «Skulptur» und Yves-Laurent Berger mit «potz Blitz» mit je 15 Punkten. Diese drei plus ein Bild «Foss» von Peter Salvisberg sind diesem Bericht beigefügt.

Wir werden unsere Auswahl für den Cup 2011 noch strenger vornehmen. Es muss darauf geachtet werden, dass speziellere Bilder eingesandt werden. Gute Portraits, gute Stimmungsbilder, seien es Landschaften oder Stilleben, und dynamische Sportbilder sowie Naturbilder werden gesucht.

Guggenmusik

Neujahrs- Apéro im Restaurant Hasle-Pinte. mb. Im Restaurant Hasle-Pinte in Hasle bei Burgdorf durften wir die Gäste musikalisch ins neue Jahr begleiten. Für manch einer war es halt schon noch ein bisschen früh. Aber es hat sich gelohnt. Die Zuhörer in der prall gefüllten «Beiz» gaben uns immer wieder zu erkennen: **«Einer geht noch...»!** So wurde zwei offiziellen Auftritten noch ein spontaner Auftritt angehängt. **«Es het mega gfägt!»** und die Stimmung war einfach genial.



Belper Fasnacht. Am 22. Januar war unsere erste Fasnacht angesagt. Schon das Schminken in unserem neuen **«Schminkraum»** war für alle ein riesen «Gaudi». Die Vorfreude auf unsere kommenden Auftritte war gross. Dementsprechend legten wir auch geniale Auftritte hin. Nach dem Umzug und dem Auftritt auf der Aussenbühne verpflegten wir uns in unserem **Stammlokal «KIORA»** bei einem feinen Nachtessen. Zum Dessert gabs dafür ein Gugge-Ständchen. Am Abend folgten ebenfalls **zwei Super-Auftritte im Festzelt.** Der erneute Abstecher ins «KIORA» verkürzte uns die Wartezeit zwischen den beiden Auftritten. Die Zeit verging viel zu schnell, aber schön wars.



Vorschau Fasnachten. Wir werden an folgenden Fasnachten spielen und freuen uns schon jetzt mega darauf: 19. Februar, **Fasnacht Riggisberg**; 4./5. März, **Carnaval de Romont**; 11./12. März, **Berner Fasnacht.**

Jubi-Fest am 3. September. Am 3. September steigt unsere ultimative Jubiläums-Party in der Prärie-Bar. Unbedingt in eurer Agenda einschreiben. Details werden zu gegebener Zeit veröffentlicht.

Jodlerchörli

Neue Dirigentin. at. Präsident Roland Küffer konnte sechs Gäste, Ehrendirigent, bisherige und neue Dirigentin, 20 Aktive (darunter der Ehrenpräsident und acht Ehrenmitglieder) sowie zwei Sänger vom Jodlerklub Boll zur 43. HV begrüßen. Mit dem Lied «Chum lueg!» wurde die Versammlung eröffnet. Das Protokoll der letzten HV und der ausführliche Jahresbericht des Präsidenten wurden mit Applaus genehmigt. Der Kassier musste einen Vermögensverlust bekannt geben. Zur Kenntnis nehmen mussten wir die Austritte von Ursula Zimmermann und Ruedi Grüniger. Der Vorstand bleibt in seiner bisherigen Besetzung. Turnusgemäss wurde der zweite Rechnungsrevisor ersetzt durch Kari Fischer. Ursula Fröscher wurde bereits am Familienabend als Dirigentin verabschiedet. Als neue Dirigentin konnte Melanie Moser gewonnen werden. Sie hat schon zwei Proben geleitet und wird auch im Chor mitsingen. Als Verstärkung hat sie gleich ihre Schwester Daniela mitgebracht. Ebenfalls Andrea Leuenberger hat schon einige Proben mitgemacht. Wir wünschen allen viel Erfolg und Befriedigung in unseren Reihen. An 38 Proben und 16 Anlässen haben Hansruedi Hulliger nur einmal, Franz Balsiger, Max Grieb, Andreas Liechti und Alfred Trachsel zweimal gefehlt. An den Anlässen haben wir mit 26 verschiedenen Liedern total deren 81 von 12 Komponisten vorgetragen.

Das Tätigkeitsprogramm sieht folgende Anlässe vor: 6. März, Tag der Kranken; 20. März, Musighöck in der Wislisau; 9. und 16. April, Volkstümlicher Abend mit Theater; 7. Mai, Altersnachmittag; 21. Mai, Ausflug mit Langzeitabteilung; 3./4. Juni, «Bäup läbt, Bäup fägt»; 16. bis 19. Juni, individueller Besuch Eidg. Jodlerfest Interlaken; 28. Juni, Brätlen; 20. August, 125 Jahre TV; 28. August, Chörlreise; 11. September, Gürbeter Jodlertreffen Wattenwil; 20. November, Mitwirkung Gottesdienst; 4. Dezember, Märit; 10. Dezember, Familienabend. Im

Verschiedenen überbrachten die Delegierten von Turnverein, Frauen- und Männerriege Grösse und beste Wünsche. Kurt Dubach dankte dem Präsidenten für seine geleistete Arbeit. Mit «Däheim» schlossen wir die HV.

Volkstümlicher Abend mit Theater. Am 9. April, im Dorfzentrum und am 16. April, in der Aula Selhofen, in Kehrsatz. Näheres zum Programm folgt im nächsten «Belper».

kultur campagne oberried

Grosser Beifall im vollen Festsaal. ve. Wieder eine Sternstunde erleben durfte, wer im Januar das Konzert in der Campagne nicht verpasst hat! Michael Rubeli (Violine), Sebastian Schindler (Horn) und Olive E. Wetter (Klavier) begeisterten das Publikum mit Werken von F. Strauss, F. Schubert und J. Brahms.



Liederabend. Am Freitag, 25. März, um 20 Uhr, findet mit Hanspeter Brand, Bariton und Hansjürg Kuhn, Klavier ein Liederabend statt. Reservationen nimmt die Raiffeisenbank gerne entgegen, 031 818 20 40.

Für weitere Informationen: www.campagne-oberried.ch

Musikgesellschaft

Erfolgreiches Jahr und neue Aktivmitglieder. ts./fs. An der 136. Hauptversammlung der Musikgesellschaft konnte die Präsidentin, **Therese Schlüchter**, auf ein erfolgreiches Jahr zurückschauen. Ein Höhepunkt des Vereins war der Besuch des Musikvereins Vellmar, D, im vergangenen Mai. Dank den vielen Lottobesuchern im November, konnten die MG und JM einen schönen Gewinn in der Jahresrechnung verbuchen. Auch das Adventskonzert der beiden Korps und der Solisten war ein voller Erfolg. Dies ist sicher auch der motivierten Dirigentin, **Silvia Steiner**, zu verdanken. Sie leitet die MG mit viel Können und Begeisterung nun bereits seit mehr als einem Jahr und JM schon seit über 10 Jahren!

Zwölf neue Mitglieder, aber auch drei Austritte. Mit grosser Freude konnten zwölf neue Aktivmitglieder ins Korps aufgenommen werden. Das Besondere daran ist, dass sieben von ihnen aus der Jugendmusik übergetreten sind. Auch ehema-

lige JM-ler und MG-ler haben den Weg wieder in den Verein gefunden und das wird als gutes Zeichen gewertet. Leider sind auch drei Aktive ausgetreten. Mit 44 Musikantinnen und Musikanten ist der Verein aber wieder auf gutem Kurs!

Wahlen: Karl Pfander und Daniel Gasser wurden mit dem besten Dank für die geleistete Arbeit aus dem Vorstand verabschiedet. – Neu ziehen Dominique Grossen und Reto Kupferschmied (Vertreter der Jugendmusik) in den Vorstand ein. Ruedi Mumenthaler wurde als neuer Präsident der Musikkommission gewählt. Er löst damit Peter Gasser ab, der aber dem Vorstand als Beisitzer die Treue hält. Neu in der Musikkommission halten Oliver Schawohl und Pascal Stalder Einzug. – Nach neun Jahren übergab Erich Grünig sein Amt als Archivar an Erwin Trachsel. – Unter grossem Applaus wurde Ruedi Mumenthaler zum «Aktivmitglied of the Year» ernannt. Diese Auszeichnung in Form einer speziellen Kravattennadel wird als Ehrung für besondere Leistungen auf die Dauer eines Jahres ausgesprochen.

Fleissigster Musikant war Karl Zehnder. Die Musikantinnen und Musikanten kamen 2010 66-mal zusammen. Dabei hat Karl Zehnder weder an einer Probe noch an einem Anlass gefehlt. Für fleissiges Mitmachen wurden (in dieser Reihenfolge) aber auch Therese Schlüchter, Urs Lüthi, Beat Siegenthaler, Kurt Aegerter und Jean-Paul Gyger geehrt.

Konzentration aufs Eidg. Musikfest in St. Gallen. Im ersten Halbjahr wird sich die Musikgesellschaft ganz auf die Vorbereitung für das Eidg. Musikfest in St. Gallen konzentrieren. Die Teilnahme in der 3. Stärkeklasse ist aufs Wochenende vom 24. bis 26. Juni geplant. Alle freuen sich auf diesen besonderen Anlass und einige zählen bereits die Tage. – Neben den Proben bereitet sich die MG aber auch auf ihren **Einsatz am Dorffest vom 3. und 4. Juni** vor: Am Freitag wird ein Konzert gegeben. Dazu wird die ganze Bevölkerung zum Besuch der **«Musigbar»** im Probelokal eingeladen, wo Beat und Yogi musikalisch für beste Stimmung sorgen.



Jugendmusik: Neue Mitglieder gesucht. gk. Freude an Musik? Komm und probier es aus! – Unser Korps ist wegen diversen Übertritten von JM-lern in die Musikgesellschaft stark reduziert worden. Wir sind noch knapp 20 Jugendliche mit Freude am Musizieren in einer grösseren Gruppe und an gemeinsamen Aktivitäten. Wir suchen Nachwuchs, um die Lücken zu schliessen. Vielleicht bist du der- oder diejenige, der/die sich dafür interessiert.

Die musikalische Ausbildung erfolgt bei professionellen Lehrkräften der Musikschule Region Gürbetal. Der Übertritt ins Korps der Jugendmusik und damit das Erleben vieler toller

Gasser Mediaprint GmbH

Rubigenstrasse 56 • 3123 Belp
Tel. 031 819 12 95 • Fax 031 819 47 88
info@druckerei-gasser.ch • www.druckerei-gasser.ch



Abfallzentrum Belp

Fahrhubelweg 5 • Telefon 031 818 38 38

Montag bis Freitag 08.00 – 12.00 Uhr
13.30 – 18.00 Uhr
Samstag 09.00 – 12.00 Uhr

Transporte
Muldenservice
Abfallzentrum
Zaugg
Belp AG
Viehweid • Belp • www.zauggbelp.ch

Schranklösungen die begeistern!!! Unsere Ideen sind grenzenlos.

JUTZI'S SCHRANKLADEN

Seftigenstrasse 225
3084 Wabern
Telefon 031 372 32 42
www.schrankladen.ch

MALEREI B.ROSCHI



Renovationen, Um- und Neubauten
auch Naturfarben + Bio-Abriebe

Beat Roschi
Dorfstrasse 55
3123 Belp
roschi.belp@datacomm.ch

FonFax 031 819 62 45
Natel 079 414 72 13

Pneuhaus Garage Jufer Inh. A. Wyler



Die günstigsten Preise
Die modernsten Einrichtungen
Der beste Service
Die kürzesten Wartezeiten

Sägetstr. 23 Belp
031 819 37 50



Hühnerhubelstrasse 64 • 3123 Belp • 031 812 11 33 • airportfitness.ch

365 Tage von 6 bis 23 Uhr setzen wir für Ihre Gesundheit alles in Bewegung!

- | | |
|----------------------|---|
| FITNESS | • Training • Rückenschule • Personal Training |
| POWER-PLATE | • Next Generation • Swiss Made |
| WELLNESS | • Sauna • Solarium • Dampfbad |
| ENTSPANNUNG | • Physiotherapie • Massage |
| ERNÄHRUNG | • Pep & Juice-Plus |
| GROUP FITNESS | • LesMills • Pump • Combat • Antara • T-Bow |
| SPINNING | • Spinning mit Polar |
| SWITCHING | • Switching • Circle Training |



FELLER AG GARTENBAU

MURI – BERN – GSTAAD TEL. 031 951 00 53
GESTALTUNG UNTERHALT BAUMSCHULE

www.feller-gartenbau.ch • info@feller-gartenbau.ch



hausgemachte Delikatessen

metzgerei
schwander
QUALITÄT AUS DER REGION



Genuss hat einen Namen...

HÄNNI
Nährmittelprodukte
3115 Gerzensee Tel. 031 781 20 11

Bouillons, Saucen, Würzprodukte, Suppen, Café de Paris, Knoblauchsauce, Kaffee, Dessert- und Stärkungsprodukte

www.schwander-metzger.ch | 3123 Belp | Mittelstrasse 1 | 031 812 20 36

und unvergesslicher Momente, erfolgt nach strukturiertem Ausbildungsablauf.

Die Jugendmusik probt immer am Dienstag, von 18.30 bis 20 Uhr, im Musik-Probeklokal im Dorfzentrum unter der Bibliothek. Schau doch einfach einmal vorbei und überzeuge dich vom neuen Hobby. Wir freuen uns schon jetzt auf deinen Besuch und dein Interesse an der Musik! – Fragen zur Jugendmusik beantworten dir gerne **Andrea**, 079 299 35 04, **Manuela**, 076 458 78 91, oder **Präsident Marc Fuchs**, 031 964 19 89.

Orchester

Sinfoniekonzert mit der Cellistin Alexandra Iten Bürgi. bsk. Das Orchester freut sich, mit der Solistin Alexandra Iten Bürgi, das Konzert für Violoncello und Orchester in a-moll op.129 von Robert Schumann aufführen zu können.



Die Cellistin wurde in Zug geboren. Nach der Matura absolvierte sie ihr Studium an der Hochschule der Künste Bern bei Peter Hörr und Conradin Brotbek, wo sie das Konzertsolodiplom mit Auszeichnung erhielt. Sie war Stimmführerin im Schweizer Jugend-Sinfonie-Orchester und im

Collegium Musicum Zug. Ausserdem besuchte sie Meisterkurse bei Wolfgang Boettcher, Pieter Wispelwey und Siegfried Palm. Neben ihrer Lehrtätigkeit an den Musikschulen Menzingen (ZG) und Neuheim (ZG) beschäftigt sie sich mit historischer Aufführungspraxis und spielt in verschiedenen Barockensembles mit. Von 2000 bis 2003 war sie Mitglied im Amaryllis Quartett, Bern. Das Streichquartett wurde von Prof. Walter Levin (LaSalle Quartet) betreut und war Preisträger an verschiedenen internationalen Wettbewerben. Sie tritt als Solistin mit diversen Orchestern auf. Seit 2006 dirigiert sie das Baarer Kammerorchester.

Unter der Leitung von Urs Philip Keller und der Konzertmeisterin Franziska Grütter, wurde ebenfalls die Sinfonie Nr. 103, Es-Dur «mit dem Paukenwirbel» von Joseph Haydn einstudiert. Das Orchester eröffnet das Konzert mit dieser wunderbaren Komposition. **Die beiden Aufführungen finden am 25. Februar, um 20.15 Uhr, in der Thomaskirche in Bern-Liebfeld und am 27. Februar, um 17 Uhr, in der Kirche Belp statt.** Preise: 25/15 Franken (Jugendliche/Studenten), Abendkasse jeweils 1 Stunde vor Konzertbeginn. Unser Präsident Klaus Gasser gibt gerne Auskunft, 031 819 36 50. Weitere Informationen erfahren Sie im Internet unter www.orchester-belp.ch

Jeden Samstagvormittag:

Markt auf dem Dorfplatz

The Belp Singers

Chorwochenende auf dem Appenberg. Nhs. Traditionsgemäss begaben sich The Belp Singers im Januar zum Chorwochenende auf den Appenberg. Hier konnten unter der Leitung von Ueli Kilchhofer all jene Lieder intensiv eingeübt werden, die an den Konzerten im März in Belp und Gerzensee zu hören sein werden. Zudem konnte anlässlich der Mitgliederversammlung eine neue Präsidentin gewählt werden. Anstelle von Lilian Schild, die bereits anno 1998 zusammen mit Ruth Gehrig und Käthi Beck die Initiative zur Chorgründung ergriffen hatte, wurde neu Susanna Schletti (Mühlethurnen) zur Präsidentin gewählt. Zudem gehört neu auch Urs Kaufmann (Münsingen) dem Vorstand an.

Die Konzertdaten im Überblick. Der Chor präsentiert sein Programm «Melodien von ABBA, Elton John und Oslo Gospel Choir» viermal, nämlich am 4., 5. und 13. März in der reformierten Kirche Belp und am 11. März im Studienzentrum Gerzensee (Konzertbeginn am Freitag und Samstag jeweils um 20 Uhr, am Sonntag um 17 Uhr).

Weitere aktuelle Informationen zu unserem Chor finden Sie unter <http://www.TheBelpSingers.ch>

Trachtengruppe

Vereinsversammlung. as. Stattlich, im Trachtenkleid, besuchten 36 Aktive unsere Vereinsversammlung im «Kreuz». Mit dem Lied «Frohmuets» eröffneten wir den Abend. Ein feines Nachtessen stärkte uns für den kommenden, offiziellen Teil. Unser Präsident führte locker und kompetent durch die Versammlung. Zügig und ohne grosse Diskussionen wurden die Traktanden genehmigt. Einen Wechsel mussten wir im Vorstand entgegennehmen. Unsere Kassierin hat nach fünf Jahren demissioniert. Pflichtbewusst und korrekt hielt sie die Hand über unsere Kasse. Vielen Dank Elisabeth, wir haben deine Arbeit stets sehr geschätzt. Die Kasse übernimmt nun Elisabeth Zehnder. Ihr wünschen wir viel Freude und stets positive Ergebnisse! Dem ganzen Vorstand dankt die Gruppe herzlich für ihr nicht zu unterschätzendes Engagement. 28 Aktive wurden für fleissige Probenbesuche ausgezeichnet. Bravo!

54 Jahre war Hanni Schmutz in unserer Gruppe aktiv! Dieser Treue zu einem Verein gebührt grosse Anerkennung. Nun wechselt Hanni zu den Passiven, ebenso Therese Schranz, die viele Jahre in unserer Tanzgruppe aktiv war. Für euer jahrelanges Wirken danken wir euch von Herzen und hoffen, euch das eine oder andere Mal bei uns begrüssen zu dürfen. Arnold Tännler spendete uns einen feinen Kaffee. Vreni und Werner Meier, sowie das Team unseres Stammlokals «Kiora», liessen uns eine Spende zukommen. Herzlichen Dank!

So farbenfroh und sonnig wie das Lied «Frohmuets» möge auch unser Vereinsjahr werden!

ARCHITEKTUR

Messerli Architekten AG

Messerli Architekten AG
 Rubigenstr. 12, 3123 Belp
 Tel. 031 810 40 50
 Fax 031 810 40 51
 mail@messerli-architekten.ch
 www.messerli-architekten.ch

Weber Architekten

Gürbeweg 14, 3123 Belp
 Tel. 031 819 00 72
 Fax 031 819 37 41
 info@weber-architekten.ch

Gerber Heiniger Zutter
 Architekten AG

Architektur und Planung
 Sägetstrasse 5a, 3123 Belp
 Tel. 031 818 70 70
 Fax 031 818 70 80
 e-mail: info@ghz-architekten.ch

INNENARCHITEKTUR

Probst + Eggimann AG

Innenarchitektur
 Dorfstrasse 50/52, 3123 Belp
 Tel. 031 818 80 80
 Fax 031 818 80 81
 info@probstbelp.ch
 www.probstbelp.ch

ENERGIETECHNIK

Klimag Heizungs AG

Planungsbüro
 Hühnerhubelstr. 65, 3123 Belp
 Tel. 031 818 80 00
 Fax 031 818 80 01
 heizung@klimag.ch



- Neuanfertigungen
- Reparaturen/Änderungen
- Perlen- und Steinketten knüpfen
- Uhren, Batterien, Bänder

Bahnhofstrasse 7a
 3123 Belp
 Tel. + Fax 031 819 58 68

Uhren der Marke
a.b.art
 swiss made

WE Wittwer Engineering
 Informatik für Unternehmen

Mittelstrasse 8
 3123 Belp
 Tel. 031 819 17 17



www.wittwer-engineering.ch

Thomas Müller
 Bestattungsdienst
 Pietät und Würde

031 839 00 39 Tag und Nacht
 079 457 06 58

www.bestattungsdienst-mueller.ch
 Ihr Bestatter in Belp und Umgebung



topline
 küchen & innenusbau ag

hühnerhubelstr. 91 | 3123 belp | tel. 031 819 41 61 | www.topline-kuechen.ch

FAHRNI
 Bäckerei – Konditorei
 Mit ♥ dabei



Hohburgstrasse 5 · 3123 Belp · Tel. 031 819 03 70

Biofutter für Hunde:
www.katuna.ch

Für Konsultationen
 und Notfälle:
 031 961 10 00
 Dr. med. vet. Roland Maurer



HOLZBAU WÄGLI AG
 ZIMMEREI
 3123 BELP

Allmendweg 251
 Telefon 031 819 13 12, Natel 079 632 75 42
 Umbau, Innenausbau, Treppenbau, Isolationen



Tel. 031 819 10 38 Aerospace
 Fax 031 819 48 09 zertifiziert CH. 145.0205
 straubhydraulik@belponline.ch

elektro jost ag
 Elektro und Telematik

Beat Jost
 Eidg. dipl. Elektroinstallateur
 Natel 079 460 73 73
 beat.jost@elektrojost.ch

Dorfstrasse 37
 3123 Belp
 Tel. 031 819 19 19
 Fax 031 819 19 65

Mühlemattweg 5c
 3608 Thun
 Tel. 033 335 17 34

PET-SHOP

Tiernahrung und Tierzubehör
 Dorfstrasse 2, 3123 Belp
 Telefon 031 812 20 30
 petshop-belp@gmx.ch



Fahrhubel GmbH, 3123 Belp
 Telefon 031 819 44 40
 Telefax 031 819 03 65

Volksbühne

Nach der Produktion... ck. ...ist vor der Produktion. Am 29. Januar fiel im Rahmen der «Black Comedy» das letzte Mal der Strom im Aaressaal aus. Zwölf erfolgreiche Aufführungen wurden gespielt und die Gürbetaler Volksbühne bedankt sich bei allen Besucherinnen und Besuchern. Daneben gebührt ein grosses Dankeschön allen, die auf und hinter der Bühne für einen reibungslosen Ablauf dieser Theaterproduktion gesorgt haben.

Dieses Jahr geht der Theaterbetrieb der Gürbetaler Volksbühne nahtlos weiter. Am 8. Juni schon feiert die Gürbetaler Volksbühne mit der Freilichtproduktion «George Dandin» Premiere. Molières klassische Komödie wird im Pfarrgarten neben der Reformierten Kirche von Hans-Peter Burla inszeniert.

Kontaktinformationen sowie weitere Informationen zur neuen Produktion und zum Verein gibts immer brandaktuell auf unserer Homepage: www.volksbuehne-belp.ch



Badmintonklub

BPM-Termin in Allenlüften. al/es. Am 9. Januar war es wieder soweit: Der nächste BPM-Termin in Allenlüften stand an. Damit wir nach der Weihnachtspause noch einmal trainieren konnten, hatten wir am Dienstag zuvor trotz Schulferien noch einmal in der Neumatthalle gespielt und uns fürs Turnier fit gemacht. So konnte also kaum noch etwas schief gehen. Unser erster Gegner war das **Team der Badmintonschule Berner Oberland (BSBO)**, das in der bisherigen Rangliste nur einen Platz vor uns stand. Wir malten uns reelle Chancen aus. Los ging es mit dem Damen- und dem Herrendoppel. Ersteres mussten wir, nach einem durchaus guten Spiel, zwar an unsere Gegner abgeben, aber dafür holten die Herren unseren ersten Sieg heim. Schon ging es mit den beiden Einzeln weiter. Auch hier konnten wir zwei Erfolge feiern. Das Herreneinzel war sehr deutlich, wohingegen das Dameneinzel als ein hartumkämpftes Match knapp an uns ging. Im Mixed-Doppel konnten wir zumindest einen Satz für uns verbuchen, wenngleich das Spiel an unsere Oberländer Gegner ging. Nach der Mittagspause ging es dann gegen das **Team «Senkrechtstarter»** weiter. Beim Damendoppel mussten wir uns geschlagen geben, hingegen gingen das Herreneinzel und das Mixed-Doppel an uns. Nach diesem doch relativ erfolgreichen Tag

hatten wir die leise Hoffnung, dass wir vielleicht unseren letzten Rang in der Rangliste zu Gunsten des vorletzten verlassen könnten. Leider reichten aber unsere heutigen Siege nicht mehr aus und wir beendeten die BPM 2010 auf dem letzten Rang. So bleibt zu hoffen, dass wir im Oktober bei der BPM 2011 an unsere Siege in Allenlüften anknüpfen können und die nächste Meisterschaft für uns erfolgreicher werden wird.

Agenda. Am 19. Februar findet ein **Badminton-Plauschabend** in der Sporthalle Neumatt statt. Am 15. März findet um 20.30 Uhr im «Rössli» die **Hauptversammlung** statt. **Eine Teilnahme aller volljährigen Mitglieder ist obligatorisch.**

Bouleklub

Hauptversammlung. ch. Am Dienstag, 1. März, um 19 Uhr, findet die Hauptversammlung im Restaurant des AS Ital. Fulgor statt. Das gemeinsame Nachtessen ist auf 20.30 Uhr angesetzt. Eine persönliche Einladung mit den Traktanden wird an alle Mitglieder verschickt. Anträge nimmt der Vorstand gerne bis zehn Tage vor der HV entgegen. Der Mitgliederbeitrag in Höhe von 80 Franken pro Mitglied wird an der Hauptversammlung in bar einkassiert. Wir freuen uns über eine rege Beteiligung, denn nur wer dabei ist, kann auch mitbestimmen!

Der Vorstand trifft sich zur Vorbereitung der HV am Dienstag, 22. Februar.



Spielbetrieb. Weiterhin wird auch im Winter am Donnerstagabend und am Samstagnachmittag Boule gespielt. Über

Turniere und Anlässe für die kommende Saison könnt ihr euch auf unserer Website www.boule-belp.ch informieren.

Eishockeyklub

Playoff. dm. Die 2.-Liga-Playoffs haben am 2. Februar begonnen. Die 1. Mannschaft hat die Qualifikation hervorragend hinter sich gebracht. Das Team hat sich in den beiden letzten Spielen vor den Playoffs den ersten Platz in der Gruppe 4 sichern können. Und auch in der Gesamtrangliste der Zentralschweiz findet man die Belper zuoberst auf der Tabelle. Unsere 1. Mannschaft startet somit als Qualifikationssieger der 2. Liga Zentralschweiz in die erste Runde der Playoffs. Der Gegner ist die 2. Mannschaft der Huttwil Falcons. Bei Redaktionsschluss haben die Belper das erste Spiel der Best of three Serie mit 6:3 für sich entschieden. Die Weichen sind also auf Erfolg gestellt und wir dürfen gespannt sein, wie sich der weitere Verlauf der Playoffs entwickelt.

2. Mannschaft. Nach dem guten Saisonbeginn hat die 2. Mannschaft das Wettkampfglück etwas verlassen. In der

Rückrunde fiel die Punkteausbeute schlecht aus. Zu viele Spiele gingen trotz optischer Überlegenheit auf dem Eis verloren. Ein Chancen Plus reicht noch nicht zum Sieg. Das musste unser «Zwöi» bitter erfahren. So ist der EHC in der 3. Liga Gruppe 7 nicht wie Mitte Saison in den Top 3 der Tabelle zu finden sondern in der hinteren Hälfte. Es verbleiben nun noch zwei Spiele, um zu punkten und in der Tabelle noch einen Sprung nach vorne zu machen.

EHC Belp meets Calgary. Unsere Senioren bekommen wieder Besuch von den Calgary XXL Bees aus Kanada. Unsere kanadischen Freunde treffen am 26. Februar in Zürich ein und werden von einer Delegation der Senioren am Flughafen abgeholt. Am Sonntag, 27. Februar, findet dann bereits das erste schweizerisch-kanadische Duell in der Postfinance Arena in Bern statt. Die Chance auf eine Revanche für den Verlierer der ersten Partie bietet sich bereits am darauffolgenden Mittwoch in Gstaad. Vor der Rückreise am Sonntag, 6. Februar, haben wir für die Kanadier noch die Teilnahme an dem Seniorenturnier in Interlaken organisiert.

Daneben sind auch noch Events neben dem Eis geplant, um den kanadischen Kollegen unsere Heimat etwas näher zu bringen.

Fussballklub

Hallenturnier. stg. Am 26. Februar findet das interne Hallenturnier für die E und F Junioren sowie für die Fussballschule in der Sporthalle im Neumatt statt. Kommen Sie vorbei und erfreuen Sie sich der Spielkünste unserer jüngsten Mitglieder. Natürlich kann man sich auch vor Ort verpflegen lassen. Zugleich kann man an diesem Tag von der **Fussball-Börse** profitieren. Es werden Hallen- und Fussballschuhe angenommen und verkauft.

Handballklub

Sponsorenlauf. hh. Wie jeder andere Verein muss auch der Handballklub neben den Mitgliederbeiträgen weitere Einnahmen generieren, um finanziell über die Runden zu kommen, denn die Kosten für Tenues, Anmeldegebühren für die Mannschaften, Verbandsbeiträgen und Schiedsrichterentschädigungen sind nicht unerheblich. So fanden wieder zwei Sponsorenläufe, einer für die Spielerinnen und Spieler der Mannschaften der vierten Liga und einer für die Juniorinnen und Junioren, statt. Dabei haben die Jungen mit viel Einsatz beim Sammeln von Sponsoren und beim Laufen gegläntzt und die Erwachsenen glatt ausgestochen. Das macht Freude und lässt für die Zukunft des Handballklubs hoffen! An dieser Stelle möchte sich der Handballklub bei allen, die die Sportlerinnen und Sportler des HBC gesponsert haben, ganz herzlich bedanken!

Webseite des HBC Rotweiss Belp. Auf der Webseite des HBC kann man viele interessante Informationen und Spielberichte

lesen und sich auch viele tolle Bilder vor allem der Jungen und Jüngsten anschauen. Schauen Sie doch einmal vorbei!

Hornusser

Saisonpläne. rg. Mit dem ersten Spiel, A gegen B, starten wir am 13. März im Hühnerhubel in die neue Saison. Hoffen wir, dass nicht Schneeräumung angesagt ist. Für das A-Team beginnt die Meisterschaft am 2. April gegen den Aufsteiger Utzigen A. Die MS zieht sich wie ein Faden durch das Programm. Am 6. August wird das letzte Spiel abgehalten. Unser Gegner heisst Wäseli A. Beim B-Team wird am 9. April die Meisterschaft mit Gegner Diessbach b. Büren eröffnet. Bei der neunten und letzten Runde, heisst die Begegnung Gerlafingen-Zielebach C gegen Belp-Topfen B. Diverse kleinere Festanlässe stehen für beide Teams auf dem Plan. Das **Interkantonale** findet für die A-Hornusser in Auswil-Wyssbach statt. Der **Mittelländer** wird von beiden Mannschaften in Oberlindach bestritten, ebenso das **Interkantonale** für unser B-Team. Unser Bild zeigt das Hornusserhüttli in Toffen. Noch liegt Stille über dem ganzen Spielareal.



Pistolenklub

Winterschiessen Schwarzenburg. sfn. Unter wettermässig widrigen Bedingungen – was eigentlich keine Überraschung ist – erreichte am 23. Januar nur Urs Maurer das Kranzresultat und auch nur sehr knapp. Peter Fischer fehlte 1 Punkt und Rolf Maurer 2 Punkte.

Schlossschüssen Hindelbank. Der Anlass findet dieses Jahr zum 20. Mal statt und zwar am 11., 12. und 19. März und der Pistolenklub wird sicher wieder eine Gruppe stellen können. Hanspeter Haslebacher kümmert sich um die Anmeldung und wird die potentiellen Teilnehmer kontaktieren.

Platzgerklub

Winterbetrieb. wl. Die Platzger haben diesen Winter Gelegenheit in der alten Curlinghalle in Burgdorf zu trainieren. Dies nutzen leider nur drei Mitglieder, jeden Montag fahren

sie regelmässig ins Training. Beim Hallencup der durch den PC Hängelen organisiert wurde, nahmen Wilhelm Kiener und Walter Leibundgut mit mässigem Erfolg teil. Beide Spieler erreichten die erste Runde.

Kegelnachmittag. Mitte Januar wurde die Kegelbahn im Pflegeheim Kühlewil ins Visier genommen und arg strapaziert. Es war wie in den letzten Jahren sehr schwierig, die Bahn in den Griff zu bekommen. Nach dem Wettkegeln bekam jeder die Quittung für seine Anstrengung. Es ist wirklich nicht unser Ding. Denn zum Sieg reichte ein Schnitt von 5,2 Kegel. Der gelungene Nachmittag wurde mit einem «wärschaften Zvieri» abgeschlossen. Besten Dank an die Organisatoren. Besonders Marlis Wyss, sie übernahm die Miete der Kegelbahn zum Anlass ihres Geburtstags.

Training. Mit dem Training wird je nach Witterung im März begonnen, jeweils Mittwoch, ab 16 Uhr.

Ringklub

Hauptversammlung. htr. Wie es beim RC üblich ist, wird die HV jeweils am letzten Freitag im Januar durchgeführt. Es wurden mit **Manuela Werthmüller**, **Nadine Aegersold** und **Gill Allenbach** drei neue B-Mitglieder im Klub aufgenommen. Ebenfalls wurden **Fabian Stauffer**, **Roman Messerli** und **Stefan Weber** als stimmberechtigte Junioren aufgenommen. Der RC möchte sich nochmals bei allen, die uns im 2010 unterstützten, herzlich bedanken.

SM Kadetten/Junioren. Kaum ist das letzte Vereinsjahr abgeschlossen, fand am 29. Januar die erste Einzelmeisterschaft in Kriessern/SG statt. Die Bilanz mit fünf Jungringern fiel zufriedenstellend aus.



v.l. Stefan Weber, 50 kg, 2. Rang; Marco Trachsel, 69 kg, 6. Rang; Lukas Künzi, 96 kg, 3. Rang; Roman Messerli, 76 kg, 4. Rang; Fabian Stauffer, +76 kg, 2. Rang.

Für weitere Infos besuchen Sie unsere neu gestaltete Homepage www.rcbelp.ch

Warum in die Stadt fahren?

Berücksichtigen Sie doch bei Ihren Einkäufen unsere Inserenten, die ihrerseits wieder den «Belper» unterstützen.

Satus

Schau mal rein. bw. Lerne deinen Körper kennen, beim Skifahren, Hockeyspielen oder Rennen. Der **Satus** ist ein Sportverein, nicht zu gross und nicht zu klein. Sport, Spiel, Spass und Geselligkeit, beim **Satus** bleibt für alles Zeit. Hier kannst du deinen Body formen, **wir** haben keine bestimmten Normen. Badminton spielen oder Korbball werfen, ein bisschen Schwitzen entspannt die Nerven. Komm schau mal rein in unsere Hallen, beim **Satus** wird es dir sicher gefallen.



Unihockey-Plausch: Montag, 18.30 bis 20 Uhr, Mühlematt-Turnhalle Thalgutstrasse. **Sie und Er Turnen:** Montag, 20.15 bis 21.45 Uhr, Mühlematt-Turnhalle Thalgutstrasse. **Bodyforming:** Mittwoch, 20.15 bis 21.30 Uhr, Mühlematt-Turnhalle Gurnigelweg. **Jugi-Riege:** Donnerstag, 18 bis 19.30 Uhr, Mühlematt-Turnhalle neu Gurnigelweg. **Spass am Freitag:** Freitag, 20.15 bis 21.45 Uhr, Mühlematt-Turnhalle Thalgutstrasse. **Frauenriege:** Montag, 20.15 bis 21.45 Uhr, Turnhalle-Neumatt. **Männerriege:** Donnerstag, 20.15 bis 21.45 Uhr, Mühlematt-Turnhalle Gurnigelweg. **Weitere Informationen** findet man unter www.satus-belp.ch

Schachklub

Schachquartett-Cup. hl. Im Cup führt Siegfried Pollach uneinholbar das Klassement an. Der Schachquartett-Cup wird bis Ende Februar ausgetragen. Für die Plätze zwei und drei gibt es noch viele Anwärter.

Bernische Vereinsmeisterschaft. Der Klassenerhalt ist geschafft. Trotz einer Niederlage im letzten Spiel gegen Köniz-Bubenberg konnte der Klassenerhalt in der Kategorie A der Bernischen Vereinsmeisterschaft gesichert werden.

Schweizerische Mannschaftsmeisterschaft. Das Abenteuer dritte Liga beginnt. Belp hat Ende Februar sein erstes Spiel gegen Solothurn. Die Saison dauert bis Ende September und umfasst sieben Partien. Von jeder Mannschaft treten sechs Spieler gegeneinander an. Wir wünschen unserer Mannschaft viel Glück und jedem Einzelnen spannende Schachpartien.



Atelier
Regenbogen

Bastel- und Geschenkartikel

Öffnungszeiten:

Di - Fr 8.30 - 12.00 Uhr
13.30 - 18.30 Uhr
Sa 8.30 - 16.00 Uhr
Montag geschlossen

E-Mail: regenbogen-belp@bluewin.ch

Eggenweg 2
CH-3123 Belp

Telefon 031 819 35 65
Fax 031 819 13 06

Frische Champignons + Immobilien



3123 Belp, Tel. 031 960 46 46

CH-3123 Belp
Telefon 031 960 46 46

www.champignon-zuercher.ch
info@champignon-zuercher.ch

claro
FAIR TRADE

claro-Welltaden
Schützenweg 4
3123 Belp
031 812 08 42

Märitstand am 19.2.
der claro Laden bietet Bunes:
Schwarz-/ Grün-/ Weisstee,
und der Rote vom Rotbusch

DragonCycle



Marcel Schlapbach
Dorfstrasse 22 3123 Belp
Tel. (+41) 031 819 47 36
Fax (+41) 031 819 47 56
www.dragon-cycle.ch



Garage Affolter
Bernstrasse 21
3125 Toffen
Offizieller Fiat-Agent



Tankstelle
Tel. 031 819 05 86
Fax 031 819 34 25
affolter.garage@bluewin.ch



Dream Nails

Coiffeur Eissel

Damen und Herren



Anita Grossen
Blüemlialpweg 30
3123 Belp
031 819 37 58
www.coiffeureissel.ch

Termin nach Vereinbarung

Die Kosmetik & Wellness Oase

besuchen sie uns auf unserer neuen Internetseite!
www.kosmetik-belp.ch



Herzlich Willkommen
Ihr Kosmetik &
Wellness-Team und

MARIA
GALLAND



Dorfstrasse 37 3123 Belp Telefon 031 819 31 68
www.kosmetik-belp.ch info@kosmetik-belp.ch

JEANS ★ RANCH

Dorfstrasse 42, Belp, Telefon 031 819 03 07



Büroservice Trösch
Sekretariat • Buchhaltung • Telefondienst

Wenn's
eng wird...

Mittelstrasse 1
3123 Belp
Telefon 031 819 92 92
info@admins-service.ch

... wir lassen
Sie nicht
hängen!

frisch-nah-günstig

Dorfladen im Säget

Täglich geöffnet 07:00 - 20:00 Uhr
Sonntag 08:00 - 12:00 Uhr

Sägetstrasse 20, 3123 Belp - 031 812 90 98



Rolladen
Lamellenstoren
Jalousien
Sonnenstoren
Neumontagen
Reparaturen

Jörg Wigger
Viehweidstrasse 73
3123 Belp
Telefon 031 819 32 85
Natel 079 602 37 20

Skiklub



Nordic Weekend.

saso. Das Gantrischgebiet zeigte sich von seiner schönsten Seite, als wir uns Ende Januar zum legendären Nordic Weekend trafen. Nach einer kurzen Stärkung mit Kaffee und Gipfeli brachte uns Peter Liechti am Samstagvormittag mit viel Spiel und Spass die ersten Grundlagen des klassischen Stils bei. Nach der verdienten Mittagspause mit feiner Suppe lernten wir

auch noch das Skating kennen. Abends kehrten alle müde, aber glücklich, in die Stierenhütte zurück, wo uns Hane Wittwer und Peter Liechti mit einem feinen Abendessen überraschten. Nach einem geselligen Abend machten wir uns am nächsten Morgen, mit einem reichhaltigen Picknick ausgerüstet, auf zu einer Langlaufwanderung. Peter Liechti, der fachkundige «Langlauf-Guide» führte uns durch das wunderschöne Gurnigel-Gebiet. Als wir am Ende wieder bei der Stierenhütte ankamen, staunten wir nicht schlecht über den Trubel, der sich aufgrund des schönen Wetters rund um diese abspielte. Unser Dank geht an dieser Stelle an Hane Wittwer, der uns kulinarisch verwöhnt hat und an Peter Liechti, der uns mit viel Begeisterung und Engagement gezeigt hat, dass Langlaufen ein faszinierender Sport ist, den man nicht unterschätzen darf.

Vorschau. Am Freitag, 18. Februar, findet ein Outdoor-Abenteuer spezieller Art statt: Das **Vollmond-Biwak** auf dem Gurnigel. Dieser Anlass verspricht ein intensives Naturerlebnis der besonderen Art. Das **JO-Weekend** findet am 26./27. Februar statt, gefolgt vom traditionellen **Klubrennen** am 5./6. März. Mehr Infos bei www.skibelp.ch

Tischtennisclub

Schweizer Cup. tw. In der 2. Hauptrunde konnte unsere Mannschaft einen unerwartet klaren 11:4 Sieg gegen Delémont feiern. Delémont brachte gleich viele Klassierungspunkte an die Tische und nach der ersten Runde stand das Score 3:3. Danach hatten wir das Wettkampfglück auf unserer Seite und konnten acht der neun folgenden, hart umkämpften Partien für uns entscheiden. In der nächsten Runde wartet mit dem NLA Klub Rio-Star Muttenz ein richtig grosser Brocken.

Mannschaftsmeisterschaft. In der NLC ging der Spitzenkampf gegen Freiburg leider klar verloren. Mitte der Rück-

runde beträgt der Rückstand auf die Tabellenspitze fünf Punkte. Aus eigener Kraft ist der Gruppensieg kaum mehr zu schaffen. Unsere erste Mannschaft gibt aber weiterhin Vollgas und hofft dazu auf einen Patzer der Freiburger. Das nächste Heimspiel gegen das starke Collombey/Muraz am 26. Februar, um 19 Uhr, in der Turnhalle Neumatt, muss unbedingt gewonnen werden. Zuschauer sind herzlich willkommen.

Die aktuellen Resultate und Platzierungen aller Mannschaften finden Sie unter www.ttcbelp.ch, Rubrik «Spielbetrieb».

Turnverein



Happy Birthday Turnverein Belp. ns. Der Turnverein feiert in diesem Jahr sein 125-jähriges Bestehen. Das Gründungsdatum datiert auf den 29. Dezember 1886. Aus diesem Anlass findet am 20. August eine vereinsinterne Jubiläumsfeier im Aaresaal des Dorfzentrums statt.



Schweizermeisterschaften im Geräteturnen der Turner. Vom 12. bis 13. November organisiert der Turnverein dann die Schweizermeisterschaften im Geräteturnen der Turner. Am 12. November finden die Einzel-, am 13.

November die Mannschaftswettkämpfe statt. Reserviert euch schon heute diese Daten und seid dabei, wenn sich die Schweizer Geräteturn-Elite in der neuen Sporthalle Neumatt präsentiert. Für beide Anlässe laufen die Vorbereitungen auf Hochtouren, weitere Informationen dazu werden laufend folgen.

Hauptversammlung. Am 28. Januar wurde die Hauptversammlung des Turnvereins durchgeführt. Neben dem traditionellen Jahresgeschäft wurde auch über die beiden Jubiläumsanlässe informiert. In den Reihen des Vorstandes gab es einige Wechsel. So haben die Vizepräsidentin Nadine Schneider, die Kassierin Bettina Tettamanti und der Oberturner Andreas Gasser in ihren Ämtern demissioniert. Die ersten beiden nach langjähriger Tätigkeit und letzterer wegen seines neuen Arbeitsortes – als Artist beim Cirque du Soleil! Als Nachfolgerinnen konnten folgende Personen bestätigt werden: Vizepräsidentin Rhea Bieri, Kassierin Corinne Ruprecht und Oberturnerin Tanja Fankhauser. Den drei Abtretenden gebührt ein herzliches Dankeschön für ihre geleistete Arbeit! Den drei Frischgewählten wünschen wir viel Spass bei der Ausübung ihres Amtes.

Unihockeyclub

Sponsorenlauf. eb. Am 22. Januar fand zum ersten Mal in der noch jungen RK-Geschichte ein Sponsorenlauf statt. Zahlreich erschienen die Vereinsmitglieder des UHC Gürbetal RK Belp mit ihren Sponsorensammelblättern und gaben beim

15-minütigen Rundenlauf ihr Bestes. Dem Läufer und auch dem Team, das am meisten Geld einbrachte, winkte schliesslich eine Überraschung. Solch ein RK-Event bringt von neuem zum Ausdruck, dass das Engagement jedes Vereinsmitgliedes zählt und auch Spass machen kann.



Heimturnier Juniorinnen U21. Die Juniorinnen U21 mussten ausgerechnet am Heimturnier in der Sporthalle Neumatt ihre erste Niederlage einstecken. Im **Spitzenkampf** gegen den UHC Thun konnten sie bis zur Pause bei einem Spielstand von 1:1 gut mithalten. Während der zweiten Halbzeit warteten die Gegenerinnen geduldig auf eine günstige Gelegenheit und nutzten diese für die 1:2 Führung, die sie in den letzten Minuten mit einem weiteren Treffer ausbauen konnten. Zum Schluss mussten sich die Rklerin mit einem 1:3 geschlagen geben. Allerdings zeigten sie im zweiten Spiel gegen den UC Yverdon, dass sie sich nicht so leicht entmutigen lassen. Die Juniorinnen U21 setzten die letzten Kraftreserven ein, um sich mit einem klaren 4:1 Sieg weiterhin auf dem **ersten Tabellenrang** behaupten zu können.

Schweiz. Zweitagemarsch

Auf Kurs. mm. Alle Vorbereitungsarbeiten für den 52. Schweizerischen Zweitagemarsch vom 20. bis 22. Mai sind auf Kurs. Für die Eröffnungszeremonie am Freitag, 20. Mai, werden namhafte Gäste aus Politik, Wirtschaft und Armee erwartet. Für die gesamte Dauer dieses internationalen Events ist ein attraktives Rahmenprogramm geschaffen. Alle, Jung und Älter, Marschteilnehmer und Gäste sind herzlich willkommen und eingeladen. Die Festwirtschaft mit Speis und Trank, Live-Musik und Show-Einlage, Alphornklänge und Bar-Betriebe sorgen für eine fröhliche Stimmung. Haben Sie Interesse, uns aktiv als Funktionär bei der Durchführung des Zweitagemarsches zu unterstützen? Wir können Ihre Hilfe gebrauchen. Wenn ja, so melden Sie sich bei: **Roland Thomann**, Stockhornstrasse 40, 3600 Thun.

Der Zweitagemarsch mit der 10-km-Strecke eignet sich besonders gut für Familien. Deshalb dieses Datum dick im Kalender markieren und Ihren Familienausflug in Belp am Schweizerischen Zweitagemarsch vorsehen. Sie werden begeistert sein! Alle nötigen Informationen erhalten Sie auf unserer Internetseite. www.2tm.ch. Ich freue mich auf Ihren Besuch!



Bienenzüchterverein

Vorbereitungen für das neue Bienenjahr. te. Damit das neue Jahr nicht mit hektischen Überraschungen beginnt, tut man als Imkerin und Imker gut daran, genügend Material für die kommende Saison vorzubereiten. Während der Winterpause hatte man genügend Zeit, das Bienenhaus und allfällig leer gewordene Bienenkästen gründlich zu reinigen. Ausserdem ist es von Vorteil, wenn man sich bereits während dieser Zeit auf das neue Bienenjahr vorbereitet, indem man genügend Materialien, wie gedrahtete Brut- und Honigrahmen mit oder ohne Mittelwände, Deckbrettchen und Stockkarten (Bienenjournalblätter) bereithält. Zudem bietet die Winterpause die Gelegenheit, defekte Geräte und Materialien zu reparieren, damit sie wieder voll einsatzfähig sind. Ein Bienenjahr kann manchmal ganz schnell beginnen und dann ist man froh, wenn man solche Vorkehrungen getroffen hat und sich voller Tatendrang in das neue Bienenjahr stürzen kann. Am 18. Februar, um 20 Uhr, findet im Dorfzentrum die Hauptversammlung statt. Alle Mitglieder haben eine Einladung mit den Traktanden erhalten. Der Bienenzüchterverein freut sich über viele Teilnehmer.

Familiengartenverein

Erinnerung. pb. Die Einladungen für unsere Hauptversammlung sind verteilt worden. Für alle, die das Datum nicht mehr im Kopf haben, hier noch einmal zur Erinnerung. Die HV findet am 18. Februar, um 19 Uhr, im Restaurant Kreuz statt. Es ist ein wichtiger Anlass. Der Vorstand erwartet deshalb, dass alle Gärteler teilnehmen. Nicht vergessen, die Einladung mitnehmen, sie gilt als Stimmzettel.

Warten. Wie alle Jahre warten die Gärteler sehnsüchtig auf den hoffentlich bald kommenden Frühling. Aber vorher gibt es noch einige Arbeiten zu erledigen. Zum Beispiel Obstbäume, Himbeeren, Johannisbeeren, Rosen und andere Sträucher.

Redaktionsschluss

für die nächsten Ausgaben des «Belper»:

Donnerstag, 3. März, und Donnerstag, 7. April (Eliane Schär), **jeweils um 19 Uhr.** – Die Redaktionsdaten sind auch unter www.belp.ch/der-belper, abrufbar.

cher zu schneiden. Auch die Reben sollten möglichst vor Ende Februar geschnitten werden. Die Tage werden langsam länger und auch die Sonne hat schon ein bisschen mehr Kraft. Wer ganz aufmerksam durch das Gartenareal spaziert, entdeckt schon ab und zu einige vereinzelt Schneeglöcklein, die sich durch den kalten Boden gekämpft haben, um sich von der Sonne erwärmen zu lassen. Es wird also nicht mehr lange dauern, bis auch weitere Frühlingsblumen versuchen, uns zu erfreuen. Wir sehnen uns auf das Erscheinen der vielen Frühlingsboten.



Fischereiverein Gürbetal

Hauptversammlung. pr. Nicht vergessen, am 19. Februar findet im Restaurant Sternen die HV statt. Diese beginnt um 18 Uhr mit einem feinen Nachtessen. Ab 19.15 Uhr beginnt der offizielle Teil. Abgerundet wird die HV mit einem interessanten Beitrag über die Fischerei in Alaska mit anschliessender Degustation und einem Verkauf von qualitativ hochstehenden Produkten.

Abfischen und Aussatz. Bereits diesen Monat und im März werden unsere Aufzuchtbäche nach separatem Programm an abgefischt. Der Aussatz wird im April durchgeführt. Interessenten, die gerne dabei sein möchten, melden sich bei Roland Schumacher, 079 703 95 59 oder rschumacher@sensemail.ch

Mein letzter Beitrag. Liebe Fischerinnen und Fischer, hiermit schreibe ich meinen letzten Beitrag für den «Belper». Zum Glück sind junge Vereinsmitglieder bereit, freiwerdende Lücken zu schliessen. Dem neuen Schreiberling wünsche ich schon jetzt viel Erfolg für seine Tätigkeit. Mein einziger Wunsch an alle Fischer besteht darin, zu unserer schönen Natur und den von uns gefangenen Lebewesen Sorge zu tragen. Die Fischerei besteht aus weit mehr als nur aus Sport und Zeitvertreib. Allein die Liebe zur Natur genügt nicht. Wir alle müssen auch hegen und pflegen, denn wer ernten will, muss auch säen. Wo gesetzlich keine vorgeschriebenen Schonzeiten vorhanden sind (Bergseen), müssen wir durch unseren gesunden Menschenverstand kompensieren. Wer, wenn nicht wir Fischer, kann sich sonst mahnend den beängstigenden Entwicklungen entgegenstemmen? Jeder von uns trägt auf seine Weise grosse Verantwortung. In diesem Sinne wünsche ich allen ein kräftiges Petri-Heil, Euer Paul Ryser.

Kleintierzüchter

Grosses Interesse an nationaler Brieftaubenausstellung. stp./fs. Die anfangs Jahr unter der Leitung von OK-Präsident Regierungsrat **Christoph Neuhaus** durchgeführte Ausstellung ist bei der Presse, beim Fernsehen und bei der Bevölkerung auf sehr grosses Interesse gestossen. Gäste aus dem Ausland, der nationalen und kantonalen Verbände sowie der nationalen, kantonalen und kommunalen Politik erwiesen den Kleintierzüchtern die Ehre und fanden sich zur offiziellen Eröffnung der Brieftaubenschau in der Neumatt ein. Dazu haben viele Leute aus den verschiedensten Landesteilen die Ausstellung besucht. Das Echo fiel dabei durchwegs positiv aus.



Den Mitgliedern des OKs dankt der Verein für den mustergültigen und ehrenamtlichen Einsatz bestens. Insbesondere der Küchenmannschaft unter **Hans Wenger** ist es gelungen, die vielen Gäste in einer Rekordzeit zu verpflegen. «Die Erfahrung mit dem OK, dessen Mitglieder fast alle pensioniert sind, war bereichernd und sehr beeindruckend», lobte OK-Präsident Neuhaus sein Team und ergänzte: «Alle haben in ihren verschiedenen Verantwortungsbereichen ausnahmslos eine grosse Leistung gezeigt!»



Erfolgreiche Belper Taubenzüchter. An der der Ausstellung angeschlossenen internen Vereinskonzurrenz haben **Jakob Beutler** und **Hans Wenger** je Spitzenresultate von 97 Punkten erreicht.

Fahrdienst

Fahrdienst für Kranke, Betagte und Behinderte
Vermittlung: Frauenverein, Telefon 079 619 76 70.
Anmeldung Montag bis Freitag 8 bis 11 Uhr

Änderungsatelier



Maja Baumeler
Kefigässli 8
3123 Belp
Telefon 031 / 819 65 26
Telefax 031 / 819 65 55
aenderungsatelier@baumelerbelp.com

Ihre Gesundheit ist unsere Herausforderung

Apothek Belp
Fon 031 819 56 81

Apothek Schützenmatte Belp
Fon 031 819 56 82

Pneuhaus Brönnimann Belp

- Pneus & Felgen
- Autozubehör
- Alufelgenveredelung

• Hühnerhubelstrasse 73
• 3123 Belp
• Tel. 031 819 55 22
• Fax 031 819 61 20
• www.pneu-belp.ch
• info@pneu-belp.ch



- Netzwerke
- Hardware
- Software
- Support
- Schulung
- Service

ELECTRONICS AG - IHR PARTNER RUND UM DIE EDV SEIT 1983

Computer & Netzwerk-Center: Dorfstrasse 2, beim Schützenkreisel, 3123 Belp 031 818 10 20

Klavierbau Belp Stimm- und Reparaturservice

Dipl. Klavier- und Cembalobauer

Heinz Oehlmann

Klavierbau Belp
Stimm- und
Reparaturservice
Schönmattweg 9
3123 Belp

Tel / Fax 031 - 819 01 87

Mobil 079 - 752 84 71

heinz.oehlmann@bluewin.ch

Bachmann SCHREINEREI

Für die besten Lösungen

Bachmann Schreinerei AG Belp
Hohburgstrasse 10, 3123 Belp

Tel. 031 819 02 75

www.bachmann-schreinerei.ch

Türen

Fenster

Schränke

Parkett

Reparaturen



Besuchen Sie uns an der
HÜHNERHUBELSTR. 67!!

- kompetent
- zuverlässig
- nah

WYHUS BELP

Weingenuss aus gutem Haus

Sägetstrasse 33 · CH-3123 Belp · Telefon 031 810 41 41 · www.wyhusbelp.ch

toll
toller

METALLBAU STOLLER

Metallbau Stoller Belp AG • Viehweidstr. 51 – 53
3123 Belp • Telefon 031 819 07 27

- | | |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Fenster und Türen | <input checked="" type="checkbox"/> Stahlbau |
| <input checked="" type="checkbox"/> Wintergarten | <input checked="" type="checkbox"/> Torbau |
| <input checked="" type="checkbox"/> Reparaturen | <input checked="" type="checkbox"/> Treppenbau |



Einzel- Paar- & Elternberatungen Kurse & Erlebnisastrologie

Ruth Rohrer dipl. Astroberaterin API
Hunzigeweid 1 3113 Rubigen
Tel: 076 411 86 87
info@astroberaterin.ch
www.astroberaterin.ch

Auto- und Motorradfahrerschule:



Roller- & Motorradgrundkurse /
VKU / Nothelfer / Bögälä

Weitere Infos unter www.topdrive.ch
oder 079 442 00 41 (Claudio Koch)

- Roller
- Mofas
- E-Bikes

beim Schützen-Kreisel

Rubigenstrasse 8 · Telefon 031 819 73 36 · www.roller-shop-belp.ch





Ein Publikumsmagnet war auch die Versteigerung der von über 20 Züchtern zur Verfügung gestellten Brieftauben, die dem OK einen schönen Batzen in die Kasse «spülte».

Heinz Riedwyl – ein erfolgreicher Kaninchenzüchter. An der Schweizerischen Burgunder Paarschau mit rund 1200 Tieren erhielt seine Zibbe als einziges Tier 97 Punkte zugesprochen. Zusammen mit dem Rammler, der 96 Punkte erreichte, bedeutete dies den Sieg für Heinz Riedwyl. Er züchtet seit 28 Jahren mit grossem Erfolg Tiere dieser Rasse.



Am Erfolg hat auch seine Frau Irene grossen Anteil. Im Hause Riedwyl ist die Kaninchenzucht nämlich Teamwork. Herzliche Gratulation zu diesem grossen Erfolg!

Generalversammlung. Die Generalversammlung findet am Samstag, 26. Februar, 19 Uhr, im Gasthof Linde statt. Der Vorstand erwartet eine lückenlose Teilnahme. Es stehen wichtige Geschäfte auf der Traktandenliste!

Der Witz des Monats

Frau Müller macht die Wohnung sauber und singt vor sich hin. Auf einmal steht ihr Mann hinter ihr und knurrt: «Das hättest Du mir auch gleich sagen können, dass Du singst. Ich öle seit einer halben Stunde die Gartentür!»

Verein für Pilzkunde

Pilze zum Jahresanfang. mik. Im Spätherbst nach der Hauptsaison hat manch einer genug von den Pilzen. Doch schon früh im neuen Jahr können bei Plusgraden gute Speisepilze gefunden werden. Winterrüblinge und Austerseitlinge sind in den warmen Kälteeinbrüchen dieses Jahres bereits gefunden worden. Ein bisschen später, im März, wächst auch der Fichtenzapfenrübling (*Strobilurus esculentus*, Bild). Nach einem zahlreichen Fund können die Pilzköpfe vorzugsweise in einer Suppe zubereitet werden.



Erste Vereinsanlässe. Wie bereits angekündigt, findet am 19. Februar, 18 Uhr, im «Kreuz» die Hauptversammlung statt. Ein wie gewohnt abwechslungsreiches Jahresprogramm ist zusammengestellt worden und wird präsentiert. Neben den statutarischen Traktanden steht zudem die Wahl von zwei Neumitgliedern auf dem Programm. Abgerundet wird der Abend schliesslich mit einem Lotto nach bekannter Manier. Am 14. März beginnen die Klubaktivitäten mit einem Diavortrag. Einzelheiten dazu sind noch nicht bekannt und sind dem genehmigten Jahresprogramm zu entnehmen. Dieses wird, wie die Einladung zur Hauptversammlung, jedem Vereinsmitglied per Post zugesandt.

Schäferhundklub



Obligatorische Hundekurse – Sachkundenachweis SKN. pa. «Mensch und Hund – gut informiert und sicher unterwegs im Alltag». Unser geprüfter SKN-Experte Jörg Gabi bietet auch dieses Jahr wieder diese gesetzlichen Kurse an.

Beginn nächster Theoriekurs: Dienstag, 22. Februar, am Abend. **Beginn der nächsten**

Praxiskurse: Mittwoch, 9. März, am Nachmittag und Samstag, 19. März, am Vormittag. **Auskunft und Anmeldung** bei Jörg Gabi, 079 457 45 77. Er freut sich schon heute über Ihre Anmeldung! Weitere Informationen und Kursdaten finden Sie auf www.scobelp.ch



Verein claro Weltladen

Zweimal Palmöl. jrb. Titel im Bund 7.12.10: «Für europäische Ökoprodukte werden in Kolumbien Kleinbauern vertrieben.» Kilometerlange Monokulturen aus afrikanischen Ölpalmen, gerodete Regenwälder, das fruchtbare Land der Bauern plattgewalzt. Zur Gewinnung von Agrobenzin sind es heute 360 000 Hektaren, bis 2 Millionen sollen es bald sein. Gleichzeitig bedienen Weltkonzerne wie BodyShop u.a. für ihre sog. Naturprodukte das Öl aus eben diesen Monokulturen. Nahrungsmittelproduktion und Artenvielfalt bleiben auf der Strecke. Die Bauern haben die Wahl, in die Slums der Städte abzuwandern, oder auf ihr Recht auf Grundeigentum zu hoffen.



Ganz anders in Ecuador: Statt Monokulturen sorgsamer Umgang mit der Natur. Auch hier werden Früchte einer Palme zu Öl verarbeitet: es sind pflaumenähnliche Früchte der Batauapalme, die durch indigene Völker im Amazonasgebiet gesammelt und zu Öl verarbeitet werden. Dieses wird u.a. in der **neuen Naturkosmetiklinie bei claro** verwendet. Die

Produzenten leben als Selbstversorger, sie sind Jäger und Sammler. Unterstützt werden sie in ihrer Arbeit seit den 90er Jahren von einer NROrganisation, die nach den Richtlinien des fairen Handels wirkt.

Der Beitrag des fairen Handels: Einkommensbeschaffung, Aufwertung der kulturellen Identität der Amazonasvölker und ihrer natürlichen Ressourcen, Mehrwertschöpfung durch die Vermarktung von Fertigprodukten und schliesslich Aufbau eines fairen Absatzmarktes für Regenwaldprodukte.

Elternverein/ Spielgruppe Bäremani

Hauptversammlung vom 23. Februar. ow. Am Mittwoch, 23. Februar, um 20 Uhr, im Restaurant Kreuz. Wir freuen uns auf zahlreiche Mitglieder und Gäste.

Tag der offenen Tür. In der Spielgruppe «Bäremani» findet am **Samstag, 5. März, von 9 bis 11.30 Uhr, an der Muristrasse 4** ein Tag der offenen Tür statt. Gerne laden wir Sie zu uns in die Spielgruppe ein. Der Vormittag steht Ihnen und Ihrem Kind zur Verfügung, um unseren Raum und alle Spielsachen ein erstes Mal zu erkunden. Unsere Spielgruppenleiterinnen geben Ihnen gerne Auskunft über den gesamten Ablauf eines Spielgruppenvormittags. Bei einem gemütlichen und unverbindlichen Beisammensein lernen auch wir uns gegenseitig bereits ein wenig kennen. Eine Reservation für einen Platz im neuen Schuljahr ist an diesem Tag bereits möglich und sinnvoll. Nutzen Sie diese Gelegenheit und schauen Sie vorbei. Es freuen sich Stefanie Gilg und Doris Eggli.

Babysitting – Ein Vertrauensjob. Kurs für Jugendliche ab 12 Jahren jeweils **Samstag, 5. und 12 März, von 9 bis 12 Uhr/13 bis 15 Uhr, im Pavillon der Schulanlage Neumatt.** In zwei Kurstagen lernen die Jugendlichen spielerisch, mit kleinen Kindern umzugehen und erfahren dabei viel Interessantes und Wissenswertes über die Entwicklung vom Baby zum Kleinkind. Die Jugendlichen machen sich mit den verantwortungsvollen Aufgaben eines Babysitters vertraut und lernen diese kindergerecht, kompetent und vertrauenswürdig auszuführen. Nach erfolgreichem Kurs erhalten sie eine Kursbestätigung des SRK (Schweiz. Rotes Kreuz). **Kosten:** 100 Franken pro Person. **Mitbringen:** Schreibzeug, Schere, Leimstift, evtl. Picknick für Mittag (Die Jugendlichen sind in der Mittagszeit nicht betreut). **Anmelden** bis 25. Februar bei Karin Bucher, Jägerheimweg 263, Belp, karin.bucher@gmx.ch, 031 819 58 20. **Babysitterliste:** Der Elternverein führt eine Babysitterliste für Interessierte – sekretariat@elternverein-belp.ch Alles Wissenswerte über den Elternverein erfahren Sie auch auf unserer Homepage: www.elternverein-belp.ch

Feuerwehrverein

Eisstockschiessen. Hz. Wer am 15. Januar nicht zum Eisstockschieszen auf die KaWeDe gehen konnte, kann nicht ermesen, was er dort verpasst hat. Zunächst waren es die absolut hochstehenden sportlichen Wettkämpfe, die wie immer mit so vielen Siegern wie Teilnehmer zu Ende gingen. Wie üblich galt auch hier der olympische Gedanke: Mitmachen ist wichtiger als Siegen. Beim anschliessenden gemeinsamen Fondue konnten die vollbrachten Heldentaten aus aktuellen und vor allem auch aus früheren Zeiten wieder einmal intensiv diskutiert werden.

Hauptversammlung schon um 19.30 Uhr. Der 25. Februar ist für jedes Vereinsmitglied, sofern nicht ganz gewichtige Gründe dies verhindern sollten, ein Datum, an dem die Teilnahme an der diesjährigen Hauptversammlung ein Muss ist. In der Zwischenzeit haben wahrscheinlich alle Feuerwehrvereiner die offizielle Einladung mit den entsprechenden Unterlagen erhalten. Wie bereits angekündigt, gilt es in diesem Jahr, zwei der wichtigsten Posten im Vorstand neu zu besetzen, denjenigen des Präsidenten und denjenigen des Sekretärs. Der Vorstand freut sich, dass für beide Positionen sehr gute Kandidaten gefunden werden konnten. Der Vorstand

erwartet eine rege Teilnahme an der diesjährigen Hauptversammlung im Feuerwehrmagazin. Beachte die neue Anfangszeit: **19.30 Uhr** (damit anschliessend genug Zeit für den gemütlichen zweiten Teil bleibt!).

Nicht vergessen: Dienstag, 7. März: Stamm in der «Linde». Übrigens: Surfen Sie doch mal bei uns vorbei: www.feuerwehrverein-belp.ch

Frauenverein

Korrigenda. bu. Im letzten «Belper» wurden irrtümlich die **Öffnungszeiten der Brockenstube** falsch angegeben! Hier nun die richtigen Zeiten: **Donnerstag, von 9 bis 11.30 Uhr, und Samstag, von 13.30 bis 16 Uhr.** Über einen Besuch freut sich das Brockteam.

Am 18. Januar fand in der **Alterssiedlung Zaugmatte** ein Lotto in der Cafeteria statt. 32 Personen nahmen an diesem Unterhaltungsnachmittag teil, die Cafeteria war bis auf den letzten Platz besetzt, es mussten sogar noch zusätzliche Sitzgelegenheiten organisiert werden. Im Ganzen wurden fünf Gänge und bei jedem Gang immer auch auf die volle Karte gespielt. Das Glück war etwas einseitig verteilt, aber der Spass am Spielen stand im Vordergrund und so wurde mit viel Eifer gespielt. Der gelungene Nachmittag wurde mit einem feinen Zvieri abgerundet.

Die Vorbereitungen für **die Hauptversammlung am 30. März** sind in vollem Gange – der Vorstand freut sich auf diesen Anlass und hofft auf viele Mitglieder.

Voranzeige: 21. Februar, Lotto im Restaurant Kreuz, Altersnachmittag.

Jungschi

Jungschinami. jk. «Wie kann ich wohl in das Lager der Leiter kommen?» Dieser Gedanke ging wohl manchem Jungen durch den Kopf, als er auf dem Weg war, um das besagte Lager zu erobern. Andere hingegen dachten sicher auch: «Wie kann ich die Leiter von unserem Lager fern halten, damit sie nicht bei uns eindringen können?» Auf diese Art ging es einige Zeit lang hin und her bis schliesslich eine Pause eingelegt wurde, um einer Geschichte zuzuhören. In dieser Geschichte ging es um Anfechtungen. Ein Thema, das sehr schwierig zu verstehen aber auch sehr interessant ist. Danach ging es jedoch schnell weiter und die Jungs hatten kurzum die Oberhand gewonnen. Nach dem Sieg hatten alle Hunger und es gab ein gutes Znüni mit Züpfe und Schoggi. Leider war bereits die Zeit gekommen, um wieder zurück zum Dorfplatz zu kehren.

Die Jungschinachmittage, für Kinder ab dem 2. Kindergartenjahr, finden von 14 bis 17 Uhr statt. Nächste Termine: 19. Februar, 5. März, Treffpunkt: Dorfplatz.

Kings Klub. Für Teenager von der 7. bis 9. Klasse. Treffpunkt ist jeweils um 19.30 bis 22 Uhr auf dem Dorfplatz. Nächste Termine: 25. Februar, 11. März.

Infos. Familie Weber, 031 819 64 63, www.jungschi-belp.ch

KiPlus

Tageselternvermittlung. ns. Wo Tagesfamilien, Mutter, Vater und Kinder einander Verständnis entgegenbringen, fühlen sich Kinder zuhause. Möchten Sie Kinder anderer Familien stundenweise, mittags, halbtags oder ganztags bei sich zu Hause betreuen? Haben Sie Freude am Umgang mit Kindern, genügend Zeit und Platz, Verständnis, Geduld und Toleranz und die Bereitschaft, ihre Familie zu öffnen? Sind Sie bereit, die Tageseltern-Ausbildung zu besuchen, regelmässig Gespräche mit den Eltern zu führen und an Kontaktanlässen und Weiterbildungsveranstaltungen teilzunehmen? Sie erhalten eine geregelte Entschädigung, einen Vertrag, der die Arbeitsbedingungen und Versicherungsfragen regelt und fachliche Beratung, Begleitung und Unterstützung durch die Tageseltern-Vermittlungsstelle. Fühlen Sie sich angesprochen? Setzen Sie sich mit uns in Verbindung, 031 819 89 69 oder kiplus@gmx.net

Ludothek

Boccia spielen im Winter. mka. Unter den neu eingekauften Spielen befindet sich Crossboccia. Dank der weichen und dennoch stabilen aus Baumwollstoff gearbeiteten Wurfbällen kann einfach überall gespielt werden. Ob nun drinnen oder draussen. Unebenheiten und Hindernisse werden ideenreich in das Spiel miteinbezogen. Der Kreativität sind keine Grenzen gesetzt. Egal ob in der Wohnung oder in der Fussgängerzone, jeder Ort kann zum Spielfeld werden. Ob auf den Tisch hinauf, die Treppe herunter oder vom Balkon in den Garten hinunter bleibt den Spielern selbst überlassen. Crossboccia baut auf dem Grundgedanken des Boccia- und Petanquesports auf, der zu den ältesten Sportarten der Welt zählt und in Südeuropa bekanntermassen sehr beliebt ist. Wir verleihen die Kugeln als 2er-Set mit je drei Kugeln in einer Farbe. Sie eignen sich vorzüglich als Innenspiel im Winter. Auch bei Festen wird das Wurfspiel sicher zum Stimmungsmacher. Reservieren Sie Crossboccia frühzeitig, damit Sie an Ihrem Fest für Aufsehen sorgen können. Unser Spielsortiment sehen Sie auch im Internet. Wir planen in Zukunft auch Bilder der Spiele aufs Netz zu stellen, damit Sie sich eine Vorstellung machen können. www.ludothek-belp.ch

Festbestuhlung

Die Festbestuhlung (50 Tische und dazugehörige Bänke) wird durch die **Zivilschutzstelle Belp, Gartenstrasse 2, 031 818 22 15**, verwaltet. Anfragen können telefonisch erfolgen. Bestellungen sind aber unbedingt schriftlich oder per E-Mail, gasser.beat@belp.ch, einzureichen!



VSCI Carrosserie

... und jetzt,
direkt zu Jaberg!
Tel. 031 819 60 60

Piegel Werbung Belp

Carrosserie Jaberg AG Belp

Hühnerhubelstrasse 84 · CH-3123 Belp · Telefon 031 819 60 60 · www.jabergag.ch



Stefan Reusser GmbH

Spenglerei + Blitzschutz 3123 Belp Bedachungen + Fassadenbau 3110 Münsingen 3114 Wichtrach

Tel. 031 812 12 88 • Natel 079 600 90 33
Fax 031 812 15 88 • info@spenglerei-reusser.ch

• Stieblächer • Fassade • Flachdächer • Dachständer • Isolationen • Spenglerei • Blitzschutz • Profilleuchte • Gerüste • Dachreinigung • Reparaturen

MB TEXTILIEN Käserestrasse 2
Belp Tel. 031 819 90 48

Mode • Dessous • Wolle • Mercerie
Burda Schnittmuster • Änderungen

BERNINA SERVICE

Annahme für Nähmaschinen-Reparaturen aller Marken

auto trachsel ag

3122 Kehrsatz
Kirchackerweg 31
Telefon 031 961 18 96

Reparaturen aller
Marken

VSCI Carrosserie Ihre Garage für alle Marken
autotrachselag@swissonline.ch

«Sie finden bei uns massgeschneiderte Hypotheken»

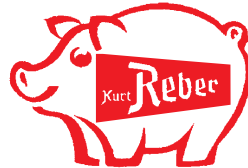
Bruno Messerli
031 812 45 41
Niederlassung Belp

BEKB | BCBE

Gerne Ihr Spezialist für Fleisch, Wurst und Frischfisch



Metzgerei



3123 Belp



Belpbergstrasse 14 • Tel. 031 819 01 89 • Fax 031 819 06 09



A. & H. Heule

Kefigässli 6, 3123 Belp

Tel: 079 653 20 54
Fax: 031 819 61 69

Vermietung und Reparaturen
von Kühl- und Tiefkühlgeräten

fahrschulegasser.ch

031 819 77 13

Gasser Ursula
Gasser Bernhard

Theorielokal: Bahnhofplatz 11, Belp

Theorie-CD, Verkehrskunde-Kurse,
Fahrunterricht, Geschenkgutscheine

www.zollinger.ch

Benötigen Sie eine aktuelle
Verkehrswertschätzung?

Möchten Sie Ihre **Liegenschaft**
kompetent und seriös **verkaufen**
lassen?

Soll Ihre **Mietliegenschaft**
professionell und effizient
bewirtschaftet werden?

Zollinger Immobilien,
Ihr Spezialist für sämtliche
Immobilienfragen.

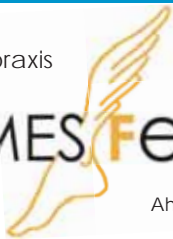
Wir freuen uns auf Ihren Anruf!



Zollinger Immobilien
Immobilienlösungen
Postfach 350, 3074 Muri/BE
Telefon 031 954 12 12

Fusspflege- &
Fussreflexzonenpraxis

HERMES FEET



Ahornweg 7
3123 Belp

Andrea Lorenzetti
ärztl. dipl. Fussreflexzonenmasseurin Tel. 078 732 38 00
dipl. Fusspflegerin/Pédicure FA www.hermes-feet.ch

Physiotherapie Steinbach
physio aktiv
3123 Belp



Daniel Obrist, Louise Obrist-Brechter und Team
Dipl. Physiotherapeuten, Bayweg 9, 3123 Belp
Tel. +41 31 819 72 92 Fax +41 31 819 78 36

Pflugshaupt Belp

Hafner und Plattenleger

- Keramische Wand- und Bodenbeläge
- Pelletes- und Cheminéeöfen
- Kachelofen- und Cheminéebau

www.hpflugshaupt.ch · Telefon 031 819 12 47



Piegel Werbung Belp



Mobilier Belp-Münsingen

KMU-Anlass mit Hans-Ueli Müller. mgt./fs. Der KMU-Impuls-Anlass der Mobiliar Belp-Münsingen stand diesmal im Zeichen eines hoch interessanten Gesprächs mit **Hans-Ueli Müller**, Leiter Region Mittelland der Credit Suisse und selber nebenbei Unternehmer mit zahlreichen Beschäftigten. Nach der Begrüssung der 570 Gäste durch Generalagent **Christoph Schmutz** und Informationen zum erfolgreichen Geschäftsgang der Mobiliar, wandte sich der CEO und designierte Präsident des Verwaltungsrates der Mobiliar, **Urs Berger**, ans Publikum. Er dankte den Kundinnen und Kunden für die Treue zu «ihrer» Mobiliar. Die Genossenschaft blühe dank der äusserst starken Verankerung in den Regionen und den erfolgreichen und eigenständigen Generalagenturen wie die der Mobiliar Belp-Münsingen.



Der Gast des Abends, Hans-Ueli Müller (Bildmitte), stellte sich einem Talk mit Christoph Schmutz (links) und Peter Marthaler (rechts im Bild), Leiter Unternehmenskommunikation der Mobiliar in Bern. Der erfolgreiche Banker und Unternehmer, eben nominiert für den Swiss Award 2010 und Träger des HIV-Preises 2010 (Handels- und Industrieverein Bern), ist als Sohn der Familie Müller im Flughafenrestaurant aufgewachsen. Er startete seine spektakuläre Karriere mit einer kaufmännischen Lehre bei der Mobiliar Belp und erfreute das Publikum mit seinen farbigen Schilderungen über seine weitreichenden Tätigkeiten in- und ausserhalb der Bank.

Besonders berührt haben seine Ausführungen zum Projekt Bernapark in Deisswil. 2010 hat er bekanntlich im Zusammenhang mit der Schliessung die ganze Fabrikanlage der traditionsreichen Kartonfabrik Deisswil sämtliche 253 Angestellten übernommen und sie vor der drohenden Arbeitslosigkeit bewahrt. Mit Schulung, Vermittlung und Weiterbildung verhalf er bisher über 150 Mitarbeitenden zu neuen Stellen. Die

übrigen arbeiten bei vollem Lohn weiter, wenn auch nicht mehr in der Kartonfabrikation. Das Areal soll zu einem «Musterpark» umgebaut werden, in dem Arbeiten und Wohnen in modernster Form möglich werden. – Der umtriebige und nimmermüde Schaffer zeigte ein ganz anderes Bild eines Bankers, als man es in den letzten Jahren üblicherweise erhalten hat. Dazu gab er auch Einblick in seine Grundsätze, die ihn sein ganzes Berufsleben hindurch begleiteten: Bildung, vor allem auch stetige Weiterbildung bringt Erfolg; nicht aufgeben, dran bleiben; immer echt und sich selbst sein; niemals seine Gegner anschwärzen; schnelles Geld wächst nicht, man denke langfristig; verdiene das Geld nicht zum Nachteil eines anderen und lerne von denen, die dich kritisieren! «Ohne Vision gibt es kein Ziel», gab er sich ausserdem überzeugt und ergänzte, der Wohlstand in der Schweiz sei eine Folge der vielen gut geführten KMUs.

Trommelwirbel vor dem Gantrisch-Apéro. Statt der obligaten Flasche Wein gabs für den Referenten nicht nur anhaltenden Beifall, sondern kräftigen Trommelwirbel: Die «Surfdrummers» der Jugendmusik Spiez heizten dem Publikum mit einer fetzigen sowie absolut überzeugenden Performance ein und erteten damit ihrerseits grossen Applaus! – Im zweiten Teil betrieben die Gäste beim reichhaltigen Gantrisch-Apéro das ebenso beliebte wie gemütliche Networking.

Und ausserdem...

Internationale Belpmoostage

Patrouille Suisse ist mit dabei. mgt. Am Wochenende vom 18. und 19. Juni finden auf dem Flughafen Bern-Belp die Internationalen Belpmoostage IBT'11 statt. Die Schweizer Luftwaffe ist mit Patrouille Suisse, PC-7 TEAM und Super Puma Display Team stark vertreten. – Die Internationalen Belpmoostage (IBT) sind seit 1982 in unregelmässigen Abständen das Schaufenster für Luftfahrtberufe und für die rasante Entwicklung der Fliegerei. Die Schweizer Luftwaffe nutzt im kommenden Juni diese Plattform zur Nachwuchswerbung vor grossem Publikum: Die Patrouille Suisse, das PC-7 TEAM und das Super Puma Display Team führen vor, was ein Jungpilot oder eine Jungpilotin später erreichen kann. Die Auftritte der Luftwaffe



sind eingebettet in eine anspruchsvolle Flugschau, in der nostalgisch-harmonische mit extrem dynamischen Phasen abwechseln. Die Patrouille Suisse war letztmals 2008 während der EURO 08, das PC-7 TEAM 2004 an den IBT'04 in Bern-Belp.

Zuschauer-Schwergewicht erstmals auf der Gürbeseite. Die siebente Ausgabe der Internationalen Belpmoostage richtet sich an Interessierte jeden Alters und öffnet erstmals Zuschauerzonen beidseits der Hauptpiste. Ein Ring-Bus verbindet den grossen Zuschauerraum auf der Gürbe- oder Segelflieger-Seite mit der Kontrollturm-Seite. Details zu den IBT'11 finden sich auf www.ibt11.ch. Eintrittsbillete sind ab 20. Februar im Vorverkauf bei www.starticket.ch erhältlich.

Früherkennung von Psychosen

Eröffnung eines Früherkennungs- und Therapiezentrums in Bern. mgt. Am Donnerstag, 20. Januar, öffnete das Früherkennungs- und Therapiezentrum für psychische Krisen in Bern seine Türen. Das neue Angebot ist ein Kooperationsprojekt der Universitären Psychiatrischen Dienste Bern (UPD) und der Soteria Bern. Psychische Störungen entstehen meist nicht plötzlich. Eine jahrelange Entwicklung kann vorausgehen, in der bereits Veränderungen im Fühlen, Denken und Verhalten auftreten. Um psychische Störungen und ihre möglichen Folgen erfolgreich bewältigen zu können, ist eine möglichst frühe Erkennung und Behandlung wichtig. Dies gilt in besonderer Masse für Psychosen, für die eine solche Früherkennung von Risikoanzeichen und Symptomen einer beginnenden Störung inzwischen in entsprechend spezialisierten Zentren mit gutem Erfolg durchgeführt wird.

Effingerstrasse 14a. Dank einer Kooperation der Universitären Psychiatrischen Dienste Bern (UPD) und der Soteria Bern konnte für den Kanton Bern ein auf Früherkennung spezialisiertes Zentrum aufgebaut werden, das am Donnerstag, 20. Januar, an der Effingerstrasse 14a seine Türen öffnete.

Angebot. Das Angebot des Früherkennungs- und Therapiezentrums für psychische Krisen Bern (FETZ Bern) richtet sich an Menschen im Alter von 8 bis 40 Jahren. Es bietet Betroffenen eine ausführliche und spezialisierte Diagnostik, berät über Behandlungsangebote und unterstützt Therapeutinnen und Therapeuten in ihren Behandlungsstrategien. Weitere Informationen sind auf der Webseite des FETZ Bern zu finden www.be.ch/fetz

Ihr Bericht unter «Geschäftsleben»

Geschätzte Inserenten und PR-Verantwortliche. fs. Mit der Rubrik «Geschäftsleben» kommen wir seit Jahren unseren Inserenten und allen, die es noch werden könnten oder möchten, entgegen und publizieren Neuigkeiten im Zusammenhang mit Geschäftseröffnungen, Geschäftsübernahmen, Umbauten, Berufserfolgen, Jubiläen und anderem mehr. In möglichst kurzer Form möchten wir aber auch – und dies

dann zwar möglichst zum Voraus – über Ausstellungen, besondere Aktionen und zum Beispiel auch über die Lancierung neuer Produkte berichten.

Redaktionschluss beachten. Wir bitten Sie, den jeweiligen Redaktionschluss und Erscheinungstermin des «Belpers» zu beachten und die Redaktion (die Adresse finden Sie auf Seite 3) möglichst früh zu avisieren, bzw. mit den nötigen Unterlagen zu bedienen. «Der Belper» erscheint immer 14 Tage nach Redaktionschluss. – Ein Anspruch auf eine unveränderte Veröffentlichung der Beiträge besteht jedoch nicht und kann nur gewährleistet werden, wenn (wie z. B. in dieser Ausgabe) genügend freier Raum vorhanden ist. Die Vereinsberichte geniessen in jedem Fall Priorität.

Bitte per E-Mail berichten. Die Beiträge für die Rubrik «Geschäftsleben» sind per E-Mail einzureichen und aus den erwähnten Gründen nötigenfalls vorher mit dem Redaktor abzusprechen. – Die Initiative für Geschäftsmeldungen muss von den Interessierten aus erfolgen. Es ist für die Schriftleiterin/den Schriftleiter unmöglich, sich in jedem Fall selber zu informieren und eine Meldung zu verfassen. – Im «Belper» des Vormonats ist jeweils vermerkt, wer für die Redaktion der nächsten Ausgabe verantwortlich ist. Zudem sind die Redaktionsdaten auch unter www.belp.ch/der_belper zu finden.



Das Wort des Gemeindepräsidenten

Liebe Belperinnen und Belper. Wiederum ist dieser Ausgabe der Jahresrückblick unserer Feuerwehr beigelegt. Seit Jahren wird das Feuerwehrjahr in solchen Berichten in Wort und Bild festgehalten. Das «Hydra 1» wird jeweils vom Kommandanten verfasst. Es gibt einen Einblick in das breite Aufgabengebiet sowie in die Ausbildungsarbeit dieser Organisation.



Der Regierungsrat des Kantons Bern hat Ende November entschieden, dass alle 26 Strassenrettungsstützpunkte bleiben, auch der in Belp. Somit ist die zeitgerechte Bergung von schwerverletzten Personen bei Unfällen in unserer Region auch in Zukunft gewährleistet.

Rudolf Neuenschwander

Aus dem Gemeinderat

Marktkommission. as. Eine seit längerem bestehende Vakanz in der Marktkommission konnte besetzt werden. Elke Domig wurde als neues Mitglied gewählt. Ebenso wurde ein neuer Standmeister in der Person von Renat Zaugg bestimmt. Sein Vorgänger Fritz Gasser musste dieses Amt aus gesundheitlichen Gründen aufgeben.

Kunstobjekt. Letztes Jahr fand entlang der Aare die Ausstellung «Kunst am Wasser» statt. Der Gemeinde wurde nun das Kunstobjekt «Achtung» zum Kauf angeboten. Es handelt sich um einen zirka 150 kg schweren Ballon aus Marmor. Der Gemeinderat hat entschieden, dieses Kunstwerk zu erwerben. Der Standort ist noch zu bestimmen.

Bericht zur Nachhaltigkeitsstrategie. In der im Jahre 2006 vom Gemeinderat verabschiedeten Nachhaltigkeitsstrategie ist festgehalten, dass auf Mitte einer Legislatur, erstmals im Jahre 2010, ein Bericht zu verfassen ist. Dieser listet in erster Linie die Vergleichsgrössen zweier Jahre, konkret 2004 und 2008, aus den Bereichen Umwelt, Gesellschaft und Finanzen/Wirtschaft auf. Der Ausschuss Lokale Agenda 21 der Präsidialkommission erarbeitete den Bericht im vergangenen Jahr. Die Standesaufnahme ergab folgendes Fazit:

- Die **Grundsätze der Nachhaltigkeit** sind in den verschiedenen Führungsinstrumenten des Gemeinderats (Legislaturziele, Richtpläne, Investitionsprogramm, Finanzplan, Budget usw.) teilweise berücksichtigt.
- Im Bereich **Umwelt** müssen die Bestimmungen der Massnahmenblätter gemäss Richtplan noch umgesetzt bzw. die finanziellen Mittel dafür bereitgestellt werden.
- Im Bereich **Verkehr** hat die Gemeindeversammlung aufgrund einer Initiative die finanziellen Mittel zur Umsetzung von Tempo 30 bzw. Verkehrsberuhigung in Quartieren bewilligt. Die Umsetzung ist in Bearbeitung.
- Die **Baulandreserve** in der Gemeinde wird in kürzester Zeit aufgebraucht sein. Bei neuen Einzonungen sind die Siedlungsgrenzen einzuhalten.

Der Gemeinderat hat vom Bericht zur Nachhaltigkeitsstrategie Kenntnis genommen und stellt fest, dass das Gemeindegewachstum wie geplant verläuft. Er erwartet, dass in den Kommissionen bzw. Departementen weiterhin zielorientiert gearbeitet und bei Bedarf Korrekturen vorgenommen werden, damit die zum Wohle der Bevölkerung und von Belp gesteckten Ziele erreicht werden können.

Kinder- und Jugendarbeit

Räumlichkeiten für jugendkulturelle Anlässe. ms. Der Jugendausschuss der Vormundschafts-, Jugend- und Gesundheitskommission sucht für die regelmässige Durchführung von jugendkulturellen Anlässen in Belp geeignete Räumlichkeiten. Der Raumbedarf umfasst einen Veranstaltungsraum mit zirka 200 m² für Discos, Konzerte usw. und sanitäre Anlagen mit je einem Damen- und Herren-WC und einer Kochge-

legenheit. Zu den Räumlichkeiten sollten auch ein Vorplatz und ein Fahrradparkplatz gehören.

Ihr Angebot richten Sie bitte an: Gemeinde Belp, Jugendausschuss, Gartenstrasse 2, Postfach 64, 3123 Belp.

Kulturtag 2010/2012

Rückblick. Vom 22. Oktober bis 7. November 2010 fanden die zweiten Kulturtag in unserer Gemeinde statt. Das abwechslungsreiche Programm umfasste kulturelle Veranstaltungen für jedermann. Sie reichten vom Kasperltheater für die ganz Kleinen, zur geheimnisvollen Magie, über den Unterhaltungs-, Schwyzerörgeli-, Country-, Jazz- und Rockabend, bis hin zu klassischen Konzerten, Lesungen und Vorträgen. Namhafte Künstler aus Belp und der Region, aber auch schweizweit bekannte Gäste, lockten rund 1250 Besucher in die hiesigen Lokale. Das Echo aus der Bevölkerung war durchwegs positiv, so dass sich eine Neuauflage aufdrängt.

Ausblick. Aufgrund der positiven Rückmeldungen aus der Bevölkerung, organisiert die Kultur-, Freizeit- und Sportkommission vom **Freitag, 27. April bis Sonntag, 13. Mai 2012** die nächsten Kulturtag. Bitte merken Sie sich die Daten schon heute vor.

Falls Sie Interesse haben, an den Kulturtagen aufzutreten (Musik, Tanz, Theater usw.), nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf: Kultur-, Freizeit- und Sportkommission Belp, Gartenstrasse 2, Postfach 64, 3123 Belp oder skeli.judith@belp.ch

Neuste Einwohnerzahlen

Wieder 265 Belperinnen und Belper mehr. fs. Aus der hier anhaltenden Bautätigkeit resultieren laufend neue und höhere Einwohnerzahlen: Vor einem Jahr waren hier 10 120 Personen gemeldet und nun sind es mit einem Plus von 265 Leuten bereits 10 385! – Von den 9175 Schweizerinnen und Schweizern sind 4738 weiblichen und 4437 männlichen Geschlechts. Bei der ausländischen Bevölkerung (total 1210 Personen oder knapp 11.7 Prozent) sind dagegen mit der Zahl 632 die Männer etwas stärker vertreten, als mit 578 die Frauen. **7562 Stimmberechtigte.** Nach den auf der Gemeinde im Hinblick auf den kantonalen und eidgenössischen Urnengang vom 13. Februar erfassten Daten gibt es hier aktuell 7562 Stimmberechtigte (3955 Frauen und 3601 Männer). Damit ist es nach wie vor so, dass bei uns die Frauen das «starke Geschlecht» überstimmen könnten. 61 der Stimmberechtigten sind übrigens Auslandschweizer.

Steuerklärungsdienst. Möchten Sie sicher sein, dass Sie alle Abzüge beachtet haben? Wollen Sie, dass jemand Ihre Steuererklärung kontrolliert, oder ganz einfach: Ihre ganze Steuererklärung ausfüllt? Pro Senectute Region Bern bietet für Menschen ab 60 Jahren den Steuerklärungsdienst an. Kosten: ab 70 Franken, für Bezüger und Bezügerinnen von Ergänzungsleistungen 40 Franken pauschal. Es werden nur einfache Steuerklärungen ausgefüllt. Die weiteren Bedingungen erfahren Sie bei: Pro Senectute Region Bern, 031 359 03 03, region.bern@be.pro-senectute.ch

Freiwilligenarbeit im win³ – drei Generationen im Klassenzimmer. Frau S. war Kindergärtnerin und Logopädin. Nach ihrer Pension vermisste sie den Umgang mit den Kleinen bald. Als sie vom Generationenprojekt win³ las, wusste sie: da muss ich mitmachen. Zur selben Zeit wartete eine Lehrerin auf einen Einsatz einer Seniorin/eines Senioren bei ihren Zweitklässlern. Seit einem halben Jahr sind die beiden Frauen nun ein Team. Für Frau S. hat sich der Schritt gelohnt. Sie freut sich jede Woche auf den herzlichen Empfang in der Schulklasse. Es macht sie stolz, der Lehrerin eine gute Stütze zu sein und die Schüler/innen beim Lernen des Schulstoffes begleiten zu können.



Rund 300 Freiwillige engagieren sich im Dienste von Pro Senectute Region Bern. Möchten Sie mitmachen? Pro Senectute Region Bern, 031 359 03 03, region.bern@be.pro-senectute.ch, www.pro-senectute-regionbern.ch

Hinweis zur Einsendung von Bildern

Liebe Berichterstatter und Berichterstatterinnen. Digitale Bilder für den «Belper» sind nicht im gleichen E-Mail wie die Berichte einzureichen, sondern separat an belperbilder@jordibelp.ch sowie zur Kenntnissnahme per **Cc an die Redaktion** zu senden. Die Bilder bitte auch nicht in den Text einfügen. Dazu müssen die Bilder, analog der Berichte, **auch mit dem Verinsnamen, Firmentitel usw.** benannt sein, damit sie leicht zuzuordnen sind. Nur so lässt sich bei der Sachbearbeitung im Medienhaus Jordi AG rationell arbeiten. Bilder mit weniger als 300 KB sind nicht geeignet.

Feuer und Hitze: Gefahr für Kinder. hr. Jährlich ereignen sich in der Schweiz rund 17 000 Unfälle mit Verbrennungen und/oder Verbrühungen. Die meisten Unfälle ereignen sich in Küche und Bad und betreffen Kinder im Vorschulalter. Drei Viertel aller Verletzungen sind Verbrühungen (z. B. durch heisses, kochendes Wasser, Wasserdampf, Tee, Kaffee). Aber auch Feuer, heisse Oberflächen, elektrischer Strom führen zu Unfällen.



Kinder spielen gerne mit dem Feuer. Erwachsene haben darum eine wichtige Vorbild- und Erziehungsfunktion. Sprechen Sie mit den Kindern über die Gefahren und treffen Sie entsprechende Schutzmassnahmen:

- Verzichten Sie beim Grillieren und beim Gebrauch von Rechauds auf flüssige Brennstoffe. Sorgen Sie für genügend Abstand zu brennbaren Gegenständen. Beaufsichtigen Sie Grill und Rechaud.
- Bringen Sie einen Herdschutz an und drehen Sie Pfannentiele nach hinten.
- Stellen Sie heisse Flüssigkeiten für Kinder unerreichbar hin.
- Kontrollieren Sie die Badewasser-Temperatur, bevor Sie Ihr Kind in die Wanne setzen.
- Halten Sie Geräte wie Bügeleisen fern von Kindern.
- Lassen Sie defekte Geräte wie Bügeleisen, Fritteusen, Luftbefeuchter oder Geräte mit Flüssiggas unverzüglich durch einen Fachmann reparieren.
- Installieren Sie Rauchmelder und halten Sie einen Feuerlöscher/eine Löschdecke in Griffnähe.

Heinrich Ryser, bfu-Sicherheitsdelegierter Gemeinde, 031 819 13 11 oder 079 335 55 55

Sternsingen

Kinder brachten mit ihren Liedern viel Freude. öv. Am 8. Januar fand unser ökumenisches Sternsingen statt. Insgesamt 16 Kinder brachten mit ihren Liedern viel Freude. Besonders schön war, dass sie wieder von den Querflötisten Guy und Nora unterstützt wurden. Bei dem Anlass wurden auch Kreide und Türkleber für die Haussegnung verteilt, Backwaren verkauft und für die Besucher der Kaffeestube gesungen. Insgesamt konnten 845 Franken gesammelt werden, die an das Projekt «**Kinder zeigen Stärke**» von Missio gehen. Das Geld kommt damit Kindern, die in Kambodscha aufgrund von Landminen, Krankheiten oder von Geburt an mit Behinderungen leben, zugute. Herzlichen Dank!

School Dance Award

«Neutral Zone» vorne mit dabei. nn./sm./ch. Seit Januar letzten Jahres treten im Kongress- und Kulturhaus Aarau Tanz-Gruppen aus den Kantonen Basel-Stadt- und -Land, Bern, Solothurn und Aargau gegeneinander an. Auch dieses Jahr zeigten dort Belper Schüler des Oberstufenzentrums ihr Können: Die Gruppe «Neutral Zone» hatte sich die Teilnahme in Aarau bei den regionalen Ausscheidungen am 15. Januar in Bern mit einem souveränen Auftritt und dem verdienten 1. Rang gesichert.



«Neutral Zone» (Bild) beeindruckte am 26. Januar auch in Aarau mit einer lebendigen Tanzeinlage. – Trotz anfänglichen Schwierigkeiten und Missgeschicken bei der Anreise (Autopanne) schafften sie es aufs Podest. Sie setzten sich gegen rund fünfzig Teams durch und erreichten den guten dritten Platz.



Etwas enttäuscht, aber doch auf dem Podest. – Seit ungefähr fünf Monaten trainierten **Irina Käfers** Tanzschüler für ihren grossen Auftritt.

Nino Negri war zum ersten Mal mit dabei und staunte über das grosse Potential: «Die Konkurrenz ist gross, doch ich bin zuversichtlich und hoffe natürlich auf den ersten Rang!» – Die Kids von «Neutral Zone» schienen dann ziemlich enttäuscht über das Resultat. Bei manchen flossen sogar Tränen der Enttäuschung, während andere mit ihrer Leistung ganz zufrieden waren. Unvergesslich sei das Gefühl vor hunderten von Zuschauern auf der Bühne zu stehen, wurde gesagt.

Alle fünf Kantone waren im Publikum vertreten: Kuhglocken und Jubelrufe unterstützten die Tänzer. Doch den grössten und aktivsten Fanklub hatten die Belper. Ein Wort von Alain Zbinden ins Mikrofon und die Menge rief so laut sie konnte seinen Namen, kreischte und feuerte ihre Freunde an. «Ihr seid die besten Fans! Toll, wie ihr uns unterstützt habt.», bedankte sich Sascha Merz. – Auch 2012 werden die Belper wieder am Start sein, entschlossen, sich auf den Siegerplatz zu tanzen.

Senioren Bühne

Einladung zu «Zuefäll gits!». sb. Die «SBB» startet zu ihrer 17. Tournee! In den nächsten Wochen darf die Senioren Bühne 15 Mal an Veranstaltungen die Zuschauer mit dem heiteren Stück «Zuefäll gits!» von Hedi Wehrli und Joe Stadelmann erfreuen. – Regie führt Silvia Burren.

Zum Inhalt des Theaterstücks: Mobbing ist ein modernes Schlagwort, das auch vor einem Seniorenheim nicht haltmacht. Der friedliche Alltag gerät in Schiefelage, als ein neuer Bewohner eintritt, der den Vorstellungen einiger Damen und Herren nicht entspricht. Sie versuchen ihn loszuwerden und scheuen dabei auch vor drastischen Massnahmen nicht zurück.



Zum Glück gibt es in der «Burghalde» aber auch Bewohnerinnen und Bewohner mit Zivilcourage und gesundem Menschenverstand, die dem Neuen den Rücken stärken und ihn ermuntern, für sein Recht zu kämpfen. Plötzlich nimmt dann die Geschichte aber eine völlig unerwartete Wende. – Vergessen Sie einen Moment lang Ihren eigenen Alltag und tauchen Sie ein in unser unterhaltsames Stück. Wir wünschen Ihnen fröhliche und vergnügliche Momente. – Die Senioren Bühne steht unter dem Patronat der reformierten Kirche Belp-Belpberg-Toffen.

Die Auftritte im Dorfzentrum finden an folgenden Daten statt: **Donnerstag, 3. März**, 14 Uhr, Premiere, und **Freitag, 1. April**, 20 Uhr, Darniere. – Der Eintritt ist frei.

Gemeindebibliothek

Gerichtet, Justizroman: Lesung Henriette Brun-Schmid.

Sa. Nur um endlich eine Rolle in ihrem langweiligen Leben zu spielen, erschliessen vier junge Menschen im Wald einen ihrer Kollegen. Weder Motiv, Rache noch Beziehungsdelikt sind die Triebfeder zu dieser Tat. Verletztheit, Geltungssucht und Gruppennzwang machen die jungen Menschen zu Verbrechern. «Täter, Richter und Publikum werden mit ihren Gefühlen und Reaktionen auf den Prozessverlauf lebensnah beschrieben. Dem Geschehen im Gerichtssaal kann sich niemand entziehen, auch nicht dem Mittragen der Last, am Schluss ein Urteil fällen zu müssen.» Inspiriert zu diesem Roman wurde die Autorin durch ein wahres Verbrechen im Kanton Bern, bei dem sie als Kreisrichterin eingesetzt wurde. Marlis Zaugg und die Bibliothek laden sie herzlich zur gemein-

samen Veranstaltung am **Dienstag, 22. Februar, um 19.30 Uhr ins Verrin** ein. Eine Reservation ist erforderlich, 031 812 02 49 und 031 819 22 52.



Öffnungszeiten	
Montag	17.30–20.00
Dienstag	10.00–11.30
Mittwoch	14.00–17.00
Donnerstag	10.00–11.30
Freitag	17.00–20.00
Samstag	09.00–12.00

Meldung neuer auswärtiger Vereinsmitglieder und Adressänderungen

Bitte beachten! Adressänderungen und die Meldung neuer auswärtiger Aktivmitglieder unserer Vereine, denen der «Belper» bekanntlich ebenfalls kostenlos zugestellt wird, sind nicht dem VVB, sondern direkt dem **Medienhaus Jordi AG, Administration «Der Belper», Belpbergstrasse 15, 3123 Belp**, oder abo@jordibelp.ch, zu melden. Hier kümmert sich **Irene Grass** um eine korrekte Adressierung unserer Monatszeitschrift. Sie zeichnet dazu übrigens auch für die Annahme von «Belper»-Inseraten (insetate.derbelper@jordibelp.ch) verant-

wortlich. Selbstverständlich nimmt sie auch Adressänderungen für alle anderen auswärts wohnenden Abonnenten vor, oder nimmt Abonnements-Bestellungen entgegen.

Wichtig! Die Vereinsverantwortlichen werden gebeten, Irene Grass nicht ganze Mitgliederlisten, sondern wirklich **nur die Mutationen**, einzureichen und dabei auch immer den Namen des Vereins anzugeben. Es ist nicht zumutbar, dass sie ganze Verzeichnisse durcharbeiten muss, um auf Adressänderungen, oder auf Anschriften von neuen auswärtigen Mitgliedern zu stossen. – Besten Dank für die Einhaltung dieser Vorgaben!

Die Verwaltung der Präsidentenadressen, die auch auf der unten erwähnten Homepage zu finden sind, wird dagegen durch **Fritz Sahli, frisa.belp@sah.li**, besorgt. Ausserdem ist er für die Liste der Berichterstatte(r)innen und Berichterstatte(r) zuständig.

Und noch ein wichtiger Hinweis

In der Rubrik «Für Sie notiert» des «Belpers» erscheinen alle öffentlichen Anlässe in Belp der Gemeinde, von Vereinen, Parteien, Unternehmen, privaten Veranstaltern usw. – Voraussetzung dazu ist jedoch, dass sie dem für diese Liste verantwortlichen **VVB-Vizepräsidenten, Markus Karlen, vvb-vize@belponline.ch**, rechtzeitig gemeldet werden. – Der vollständige Veranstaltungskalender ist übrigens auch über www.belp.ch/Zeitschrift «Der Belper» abrufbar.



Kalter Wintermorgen und fast windstill: So lassen sich beim Blick über die Dächer des Dorfes immer wieder «Rauchzeichen-Bilder» einfangen. Wehe aber dem leisesten Wind oder gar einer Föhnlage – dann ists schnell vorbei mit gerade aufsteigenden «Rauchzeichen». Bild: Fritz Sahli

Vereinspräsidenten

Aikido – m.zajac@belponline.ch Magdalena Zajac, Oberriedweg 17, 3123 Belp	031 819 32 14	
Badmintonklub – atelierkreativ@bluewin.ch Ulrich Käser, Fischerstrasse 15a, 3127 Mühlethurnen	031 819 29 28	
Belper Chor – renete.kaiser@belponline.ch Willi Alder, Mittelstrasse 10 B, 3123 Belp	031 819 43 75	
Bienenzüchterverein – probst.p@bluewin.ch Peter Probst, Toffenholzweg 21, 3123 Belp	031 819 47 18	
Bouleklub – info@boule-belp.ch Martin Jordi, Kirchackerweg 4, 3123 Belp	031 819 71 40	
Claro Weltladen – werner.a.neuhaus@gmx.ch Werner Neuhaus, Belpbergstrasse 7, 3123 Belp	031 819 11 59	
Elternverein/Spielgruppe Bäremani – edith.gasser@belponline.ch Edith Gasser, Nünenenweg 27, 3123 Belp	031 819 47 76	
Eishockeyklub – praesident@ehcbelp.ch Anton Löffel, Dorfstrasse 4 A, 3123 Belp	031 819 59 76	
Familiengartenverein – u.h.pfister@belponline.ch Urs Pfister, Nünenenweg 4, 3123 Belp	031 819 05 18	
Fasnachtsverein – daniel.pesse@gmail.com Daniel Pesse, Postfach 5, 3123 Belp	031 819 40 76	
Feuerwehrverein – peter.kaeser@sensemail.ch Peter Käser, Schafmattweg 25, 3178 Bösinggen	031 748 01 15	
Fischereiverein – pryp@police.be.ch Ernst Liniger, Erlenstrasse 35, 3665 Wattenwil	079 622 43 56	
Fotoklub – info@fotoklub-belp.ch Roland Schmied, Hühnerhubelstrasse 25, 3123 Belp	031 819 43 26	
Frauentreff – frauentreff-belp@bluewin.ch Heidi Hofbauer, Toffenholzweg 12, 3123 Belp	031 819 30 29	
Frauenverein – info@frauenverein-belp.ch Brigitte Johner, Muristrasse 50, 3123 Belp	031 819 80 03	
Fussballklub – andreas.gurtner@valiant.ch Andreas Gurtner, Dorfstrasse 5, 3123 Belp	079 451 67 92	
Guggenmusik Chabis Schtoorzä Bäfzger – info@guggebelp.ch Rolf Lehmann, Blankweg 50, 3072 Ostermundigen	079 404 17 76	
Handballklub – stauffer_fuhrer@bluewin.ch Rolf Stauffer, Bernstrasse 94, 3125 Toffen	031 819 84 10	
Handharmonikaklub – handharmonika.belp@bluewin.ch Monika Schüpbach, Aeppenried 639, 3123 Belp	031 819 49 89	
Hornussergesellschaft Belp-Toffen – aegi73@belponline.ch Daniel Aegerter, Kastanienweg 2, 3123 Belp	079 391 03 71	
IG Belp-Au – info@belpau.ch Walter Straub, Allmend, 3123 Belp	031 819 10 38	
AS Ital-Fulgor – a.corradi@italtours.ch Alessandro Corradi, Postfach 46, 3123 Belp	079 300 40 43	
Jagd- und Wildschutzverein – info@linde-belp.ch Peter Knab, Gasthof Linde, 3123 Belp	031 819 60 03	
Jodlerchörli – rkueffer.saeget@belponline.ch Roland Küffer, Sägetstrasse 19, 3123 Belp	031 819 16 06	
Jungschi – amgiese@belponline.ch Andreas Giese, Muristrasse 5, 3123 Belp	077 412 52 22	
Kath. Kirchenchor – marcel_boinay@hotmail.com Marcel Boinay, Husmattstrasse 1, 3123 Belp	031 819 57 46	
Kinderbetreuung KiPlus – barbara.mathis@sunrise.ch a.i. Barbara Mathis, Krankenhausweg 14, 3123 Belp	031 819 33 57	
Kleintierzüchter – info@luethiag.ch Hans Lüthi, Postfach 45, 3123 Belp	031 312 15 61	
Belper KMU – christoph.schmutz@mobi.ch Christoph Schmutz, Bahnhofplatz 9, 3123 Belp	031 818 44 44	
Kultur Campagne Oberried – beat.zaugg@belponline.ch Beat Zaugg, Sonnhaldenweg 14, 3123 Belp	031 819 36 81	
Ludothek – info@ludothek-belp.ch Rebekka Karlen, Riedlisacker, 3123 Belp	031 819 07 89	
Motoklub – hondo56@bluewin.ch Heinz Kiener, Kirchmattstrasse 28, 3422 Kirchberg	034 445 03 72	
ATB-Motorfahrer – muellerbelp@bluewin.ch Urs Müller, Hofmatt, 3086 Zimmerwald	031 819 44 85	
Musikgesellschaft – mg@musigbelp.ch Therese Schlüchter, Oberer Husmattweg 9, 3126 Kaufdorf	031 802 10 74	
Naturfreunde – mumifh@hispeed.ch Heidi Mumenthaler, Bernstrasse 15, 3122 Kehrsatz	031 961 06 83	
Orchester – ek.gasser@bluewin.ch Klaus Gasser, Husmattstrasse 17, 3123 Belp	079 261 83 32	
Pfadi Wärrenfels – barbara.mathis@sunrise.ch Barbara Mathis, Krankenhausweg 14, 3123 Belp	031 819 33 57	
Verein für Pilzkunde – willy.guggisberg@belponline.ch Willy Guggisberg, Bantigerweg 5, 3123 Belp	031 819 17 06	
Pistolenklub – maurer.rolf@gmx.ch Rolf Maurer, Seftigenstrasse 55, 3123 Belp	031 819 41 97	
Platzgerklub – monikaschuerch@bluewin.ch Rolf-Louis Brügger, Gürbestrasse 19, 3125 Toffen	079 825 75 39	
Radsporklub – martin.borter@bluewin.ch Martin Borter, Sägemattstrasse 8A, 3123 Belp	031 819 29 63	
Reitverein – gabriele.aellen@bluewin.ch Gabriele Aellen, Hohburgstrasse 12a, 3123 Belp	079 294 72 03	
Ringklub – trachsel.heinz@bluewin.ch Heinz Trachsel, Schafmattstrasse 15, 3123 Belp	031 819 75 88	
Samariterverein – ib.aeschli@bluewin.ch Ida Aeschlimann, Thalgut-Zentrum 38/10, 3063 Ittigen	079 614 12 24	
Satus-Turnverein – bmmfw@bluewin.ch Beat Waldspurger, Zelgweg 19, 3123 Belp	031 819 38 32	
Schachklub – heinz.laska@belponline.ch Heinz Laska, Gerbeweg 15, 3123 Belp	031 819 11 69	
Schäferhundklub – praesident@scogbelp.ch Daniel Roth, Hühnerhubelstrasse 29, 3123 Belp	079 224 14 05	
Seniorenturnerinnen – ps.suter@bluewin.ch Suzanne Suter, Birkenweg 33, 3123 Belp	031 819 09 22	
Seniorenturner – gyger.jp@bluewin.ch Jean-Paul Gyger, Mittelstrasse 10 B, 3123 Belp	031 819 59 55	
Belp Schützen – peter.burri@burriconsult.ch Peter Burri, Holzackerstrasse 18, 3123 Belp	079 300 91 01	
The Belp Singers – susanna.schletti@bluewin.ch Susanna Schletti, Allmendstrasse 19, 3127 Mühlethurnen	031 809 23 77	
Singkreis – wolfgangbrunner@belponline.ch Wolfgang Brunner, Postfach 27, 3125 Toffen	031 819 30 09	
Skiklub – peter.liechti@skibelp.ch Peter Liechti, Oberriedweg 10, 3123 Belp	031 819 50 78	
Spielgruppe Gwundernase – doris.hofstetter@bluewin.ch Doris Hofstetter, Schützenweg 5, 3123 Belp	031 819 40 39	
Strassenhockeyklub – karinschmidbelp@bluewin.ch Karin Schmid, Bützackerweg 7 c, 3123 Belp	079 818 73 16	
Tennisklub – ruedi.hanselmann@belponline.ch Ruedi Hanselmann, Blüemlisalpweg 48, 3123 Belp	079 636 83 11	
Tischtennisklub – contact@ttcbelp.ch Gerd Eisenmann, Eisselweg 32b, 3123 Belp	031 819 83 58	
Trachtengruppe – g.v.vongunten@bluewin.ch Gottlieb von Gunten, Lochgutweg 1, 3123 Belp	031 819 04 14	
Turnverein – info@tvbelp.ch Marcel Burren, Schafmattstrasse 4, 3132 Belp	079 649 70 81	
Unihockeyklub – sven.gubler@guerbetalrk.ch Sven Gubler, Postfach 104, 3122 Kehrsatz	079 458 36 83	
Volksbühne – therese@vongunten.ch Therese von Gunten, Mattenweg 16, 3123 Belp	031 819 80 86	
Schweiz. Zweitagemarsch – markus.muegeli@vtg.admin.ch Markus Mügeli, Eichholz, 3123 Belp	079 205 56 09	

Vereinsverband

Präsidentin	Susanne Burla, Breitmattweg 13, 3123 Belp	vvb-praesidentin@belponline.ch	031 819 54 08
Vizepräsident	Markus Karlen, Riedlisacker, 3123 Belp	vvb-vize@belponline.ch	031 819 07 89
Sekretärin	Lilian Baumgartner, Hausmattstrasse 18, 3063 Ittigen	lil.baumgartner@bluewin.ch	031 921 67 88
Kassier	Roland Küffer, Sägetstrasse 19, 3123 Belp	rkueffer.saeget@belponline.ch	031 819 16 06
Beisitzer	Die Redaktorin/Der Redaktor	eliane-schaer@belponline.ch	frisa.belp@sah.li



ENGEL & VÖLKERS®

Bern

Ihre Immobilienexperten in der Region Bern

Unser Service für Sie:

- Massgeschneidertes Marketingkonzept
- Kompetente Kaufpreiseinschätzung
 - Internationales Netzwerk
 - Exklusive Vermarktung
 - Individuelle Beratung

E & V, 3074 Muri b. Bern, Mettleggässli 2

Telefon: 031 950 22 11 • Fax: 031 950 22 12

www.engelvoelkers.ch/bern/ • bern@engelvoelkers.com

Wir sind zuständig...

Die Mobiliar

Versicherungen & Vorsorge

Generalagentur Christoph Schmutz
Bahnhofplatz, 3123 Belp
Tel. 031 818 44 44, belp@mobi.ch

Das Beraterteam für Belp:



Christine Jordi
031 818 44 70



Daniel Baumann
031 818 44 74



Adrian Schär
031 818 44 75



Christoph Schmutz
Generalagent
031 818 44 00



Unser Team...

- gestaltet
- verändert
- setzt Akzente
- tapeziert
- erneuert
- isoliert
- renoviert
- veredelt

...an Fassaden und Innenräumen.

Wir schützen und
verschönern für Sie!

3123 Belp

031 961 15 05



Mitglieder geniessen exklusive Vorteile

Wir machen den Weg frei

Raiffeisenbank Gürbe

Telefon 031 818 20 40

www.raiffeisen.ch/guerbe

RAIFFEISEN



**Kaffeemaschinen
Urs Liebi**

Steinbachstrasse 23

3123 Belp

Tel. 031 812 01 40

Montag

08:00 – 12:00 Uhr

13:30 – 16:00 Uhr

Dienstag – Freitag

08:00 – 12:00 Uhr

13:30 – 18:00 Uhr

Samstag

09:00 – 12:00 Uhr

info@kaffeemaschinen-liebi.ch



Offizielle Servicestelle:

jura

Saeco